



BERNINA 500

Bruksanvisning

Innholdsfortegnelse

VIKTIGE SIKKERHETSFORSKRIFTER	7	2.2	Tilkobling og strømbryter på	28
Viktige anvisninger	9		Koble til fotpedal (ekstraustyr)	28
1 Min BERNINA	11		Tilkoble maskinen	28
1.1 Innledning	11		Feste touchscreenpenn	28
1.2 Velkommen i BERNINA's verden	11		Slå på maskinen	29
1.3 Oversikt maskin	12		Slå på syls	29
Oversikt forside betjenings-elementer	12	2.3	Fotpedal (ekstraustyr)	29
Oversikt forside	13		Regulere hastigheten med fotpedalen	29
Oversikt side	14		Nålstopp oppe/nede	30
Oversikt bak	15	2.4	Snelleholder	30
Oversikt broderimodul	16		Senkbar snelleholder	30
1.4 Medfølgende tilbehør	17		Horisontal snelleholder	31
Oversikt over tilbehør til maskinen	17	2.5	Friarm	31
Bruk av strømledning (kun for USA/Canada)	18	2.6	Broderifot	32
Fotpedal (kun USA/Canada) (ekstraustyr)	18		Montere broderifot	32
Tilbehørsboks	18		Velge broderifot på touchskjermen	32
Oversikt tilbehør broderimodul	19	2.7	Nål og stingplate	33
1.5 Oversikt touchskjerm	20		Montere broderinål	33
Oversikt funksjoner/indikatorer	20		Velg broderinål på touchskjermen	33
Oversikt systeminnstillinger	20		Velge nåltype og nålstørrelse	34
Oversikt utvalgsmeny brodering	20		Innstille nålposisjon oppe/nede	34
Oversikt over ikoner	21		Montere stingplate	34
1.6 Nål, tråd, stoff	21		Velge stingplate på touchskjermen	35
Nåloversikt	22	2.8	Træing	35
Eksempel på nålbetegnelse	22		Træ overtråd	35
Nål-tråd-forhold	23		Spoling av undertråd	38
Overtråd	23		Træ i undertråden	39
Undertråd	24		Hente opp undertråden	41
1.7 Viktig informasjon om broderi	24		Undertrådmengde indikator	41
Valg av broderifilformat	24	2.9	Montere broderimodulen	42
Broderiprøve	24	2.10	Fjerne broderimodulen	42
Broderimotivets størrelse	24	2.11	Velge motiv	42
Brodere motiver fra tredjepart	24	2.12	Broderiramme	43
Underlagssting	25		Oversikt broderirammevalg	43
Satengsøm	25		Velge broderiramme	43
Utfyllingssøm	25		Rivbar stabilisering	43
Forbindende sting	26		Stabilisering som kan klippes bort	44
2 Forberede for brodering	27		Bruk av spraylim	44
2.1 Tilbehørsboks	27		Bruk av stivelsespray	44
Fjerne og montere tilbehørsboks på maskinen	27		Bruk av strykestabilisering	44
Oppbevaring av tilbehør	27		Bruk av selvklebende stabilisering	44
			Bruk av vannløselig stabilisering	44
			Forberede broderiramme	45

Montere broderiramme	46	4.5 Med «clr» kan alle endringer forkastes	64
Oversikt broderifunksjoner	46	5 Kreativ brodering	65
Sentrere broderirammen i forhold til nålen	46	5.1 Oversikt brodering	65
Flytte rammen bakover	47	5.2 Velge motiv og skift	65
Skyv broderiarmen til venstre	47	5.3 Kontrollere broderingstid/motivstørrelse	65
Gitter på/av	47	5.4 Regulere hastighet	65
Velge broderimotivets midtpunkt	47	5.5 Redigering av broderimotiv	66
Virtuell posisjonering av broderirammen	48	Oversikt redigering av broderimotiv	66
3 Setup-program	49	Forstørre motivets visning	66
3.1 Broderiinnstillinger	49	Redusere visning av broderimotivet	66
Innstille overtrådspanning	49	Forskyve broderimotivets visning	67
Innstilling av maksimal broderihastighet	49	Forskyve forstørret visning av motivet	67
Bestemme plassering av broderimotiv ved åpning	50	Flytte motivet	67
Justere broderirammen	50	Rotere motiv	68
Innstilling av stofftykkelse	51	Endre broderimotivets størrelse proporsjonalt	68
Slå funksjonen trådfjerning på/av	52	Endre broderimotivets størrelse uproporsjonalt	69
Innstilling av festesting	52	Speilvende motiv	69
Innstille trådkutting	53	Bøye teksten	70
Skifte måleenhet	54	Endre sømtype	70
3.2 Velge egne innstillinger	54	Endre stingtetthet	70
3.3 Overvåkningsfunksjoner	55	Kontrollere motivstørrelse og posisjon	71
Innstille overtrådovervåkning	55	Brodere bord	72
Innstille undertrådovervåkning	55	Kopiere motiv	74
3.4 Innstille lydsignal	56	Slette motiv	74
3.5 Maskininnstillinger	56	Endre rekkefølgen på broderimotivkombinasjonen	74
Velge språk	56	Annullere inntastinger	75
Innstille lysstryke på skjermen	56	Gruppere broderimotiv	75
Innstille syls	57	5.6 Punktnøyaktig plassering	76
Kontrollere firmwareversjon	57	Posisjonering av rasterpunktene	76
Kontroll av samlet antall sting	58	Fri punktposisjonering	77
Innføre forhandlerdata	58	5.7 Kombinere broderimotiv	78
Lagre servicedata	59	Kombinere broderimotiv	78
Gjenopprette grunninnstillinger	59	Slette enkelt broderimotiv	78
Slette egne data	60	Kopiere kombinasjon	79
Slette sømmer på BERNINA USB-brikke	60	5.8 Utarbeide tekst	80
Oppdatere maskinens fastvare	60	Oversikt broderialfabeter	80
Gjenopprette lagret data	61	Utarbeide ord/setninger	80
Rengjøre trådoppfanger	62	Redigere ord/setninger	81
Smøring av maskinen	62	5.9 Endre farge i broderimotivet	82
Pakke ned broderimodul	63	Oversikt endre farger	82
4 Systeminnstillinger	64	Endre farger	82
4.1 Anvende bruksanvisning	64	Endre farger med fargehjul	83
4.2 Anvende broderikonsulent	64	Endre trådmerke	84
4.3 Bruk av eco-modus	64	5.10 Brodere motiv	84
4.4 Anvende hjelp	64	Oversikt broderimeny	84



Tilføye tråklesøm	84	Border og blonder	135
Flytte rammen	85	Sport og hobby	140
Broderisekvenskontroll ved trådbrudd	85	Dyr	144
Klippe forbindende sting	85	Blomster	145
Redusere fargeskifte	86	Design med spesialeffekter	150
Flerfarget broderimotiv på/av	86	Indeks	155
Uendelig broderi	86		
Fargeindikator	87		
5.11 Friarmsbroderi	87		
5.12 Håndtere broderimotiv	88		
Oversikt håndtering av broderimotiv	88		
Skrive over broderimotiv i «Mine motiver»	88		
Lagre broderimotiv på BERNINA USB-brikke	89		
Skrive over broderimotiv i «Mine motiver»	89		
Skrive over broderimotiv på BERNINA USB-brikke	89		
Laste broderimotiv fra Mine motiver	90		
Laste broderimotiv fra BERNINA USB-brikke	90		
Slette broderimotiv fra «Mine motiver»	90		
Slette broderimotiv fra BERNINA USB-brikke	90		
6 Brodering	91		
6.1 Brodere med knappen «Start/stopp»	91		
6.2 Øke broderihastighet	91		
6.3 Innstille overtrådspenning	91		
6.4 Brodering med fotpedal (ekstrautstyr)	92		
7 Vedlegg	93		
7.1 Vedlikehold og rengjøring	93		
Rengjøre skjermen	93		
Fjern trådrester under stingplaten	93		
Rengjøring av griper	93		
Smøre griper	94		
7.2 Utbedre feil	96		
7.3 Feilmeldinger	98		
7.4 Lagring og fjerning av avfall	102		
Lagring av maskinen	102		
Avfallshåndtering av maskinen	102		
7.5 Tekniske data	103		
8 Oversikt mønster	104		
8.1 Oversikt over broderimotiver	104		
Redigering av broderimotiv	104		
Prosjekter	104		
Quiltmotiv	105		
Dekoreringer	114		
Barn	121		
Rammer	127		
Årstider	129		



VIKTIGE SIKKERHETSFORSKRIFTER

Vennligst følg følgende grunnleggende sikkerhetsforskrifter og les all informasjon nøye igjennom før du bruker denne maskinen.

FARE!

For å redusere risikoen for elektrisk støt:

- Maskinen må aldri være ubevoktet når den er tilkoblet strømmettet.
- Etter bruk må maskinen alltid kobles fra strømmettet.

Beskyttelse mot LED-stråling:

- Se ikke direkte inn i LED lyset med optiske instrumenter (f.eks. luper). LED-lampen svarer til beskyttelsesklasse 1M.
- Dersom LED-lampen er skadet eller defekt, må du kontakte en BERNINA fagforhandler.

ADVARSEL

For å redusere risikoen for brann, elektrisk støt, ulykker og personskader:

- Bruk kun den medfølgende strømledningen til maskinen. Strømledningen for USA og Canada (støpsel NEMA 1–15) må kun brukes ved en nettspenning på maks. 150 V til jord.
- Maskinen må kun brukes til det formål som er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Maskinen må kun brukes i tørre rom.
- Maskinen må ikke brukes i fuktig tilstand eller i fuktige omgivelser.
- Symaskinen er ikke et leketøy. Vis stor forsiktighet når maskinen brukes av eller i nærheten av barn.
- Maskinen kan brukes av barn fra 8 år samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller mangel på erfaring og kunnskap, men kun dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av maskinen og forstår de farene som kan oppstå.
- Barn må ikke leke med maskinen.
- Rengjørings- og vedlikeholdsarbeide må ikke utføres av barn uten at de er under oppsyn.
- Ikke bruk maskinen dersom ledningen eller støpselet er skadet, dersom maskinen ikke fungerer feilfritt, dersom den har falt i gulvet eller har blitt skadet eller har falt i vannet. I slike tilfeller må maskinen bli brakt til nærmeste BERNINA forhandler til inspeksjon eller reparasjon.
- Bruk kun tilbehør som er anbefalt av produsenten.

- Ikke bruk maskinen dersom lufteåpningene er blokkert. Hold alle lufteåpninger og pedalen fri for lo, støv og stoffrester.
- Putt aldri gjenstander inn i noen av maskinens åpninger.
- Sett ikke gjenstander på pedalen.
- Maskinen må kun brukes med en pedal av typen -.
- Bruk ikke maskinen i nærheten av aerosolprodukter (spray) eller oksygenapparater.
- Hold fingrene borte fra deler som beveger på seg. Vær spesielt påpasselig i området for nålen.
- Dra eller dytt aldri i stoffet mens du syr. Det kan føre til at nålen bøyes eller brekker.
- Slå alltid maskinens strømbryter på «0» før det utføres arbeidsoperasjoner i nålområdet - for eksempel træing, skifte av nål, spole eller syfot.
- Bruk aldri bøyd nåler.
- Bruk alltid original BERNINA stingplate. Bruk av feil stingplate kan føre til at nålen brekker.
- Før maskinen kobles fra nettet – sett strømbryteren på «0», og ta deretter støpselet ut av stikkontakten. Dra i støpselet og ikke i ledningen.
- Dra ut støpselet når deksler fjernes eller åpnes, maskinen smøres eller andre rengjørings- og vedlikeholdsarbeide, som nevnt i denne bruksanvisningen, foretas.
- Maskinen er dobbeltisolert (bortsett fra i USA, Canada og Japan). Bruk kun originale reservedeler. Vær oppmerksom på henvisning til vedlikehold av dobbeltisolerte produkter.
- Under normale forhold er lydtryknivået mindre enn 70 dB(A).

Viktige anvisninger

Tilgjengelig bruksanvisning

Bruksanvisningen er en bestanddel av maskinen.

- Bruksanvisningen for maskinen må oppbevares på et egnet sted i nærheten av maskinen, slik at man kan slå opp i den.
- Dersom maskinen gis videre til tredjeparter, må bruksanvisningen følge med.

Bruk ut i fra bestemmelsene

Din BERNINA symaskin er konsipert og konstruert for privat bruk. Den brukes til brodering av stoffer og andre materialer, som beskrevet i denne bruksanvisningen. Enhver annen bruk gjelder ikke som bruk ut i fra bestemmelsene. BERNINA overtar ikke noe ansvar som følge av ikke bestemmelsesmessig bruk.

Utstyr og innhold i leveransen

I denne håndboken brukes bilder eksempelbilder. Maskinene og tilbehøret som vises på bildene, er ikke nødvendigvis identiske med din maskin og det som fulgte med denne. Tilbehøret kan variere fra ett land til et annet. Omtalt eller vist tilbehør som ikke følger med ved levering, kan kjøpes som ekstrautstyr hos en BERNINA-forhandler. Du finner mer tilbehør på <https://www.bernina.com>.

Av tekniske grunner, og i forbindelse med forbedring av produktet, kan det nå som helst og uten forvarsel bli innført endringer i maskinens utstyr og innholdet i leveransen.

Service av dobbeltisolerte produkter

I et dobbeltisolert produkt er det brukt 2 systemer for isolering i stedet for jordledning. Det er derfor ikke nødvendig med jordingsledning. Det må heller ikke tilføyes en jordingsledning til produktet. For å kunne foreta service på et dobbeltisolert produkt, må dette utføres med den største forsiktighet og med kjennskap til produktet. Service må derfor kun utføres av kvalifisert servicepersonale. Deler som må byttes i et dobbeltisolert produkt må derfor være originale. Et dobbeltisolert produkt er merket: «dobbeltisolering» eller «dobbeltisolert».



Produktet kan også være merket med dette symbolet.

Miljøvern

BERNINA International AG er miljøvernmessig forpliktet. Vi bestreber oss på å gjøre våre produkter mer miljøvennlige ved å forbedre dem kontinuerlig med hensyn til utforming og produksjonsteknologi.



Maskinen er merket med symbolet som viser en søppelbøtte med strek over. Dette betyr at maskinen ikke må kastes sammen med husholdningsavfallet. Ikke-forskriftsmessig avfallshåndtering kan føre til at farlige stoffer havner i grunnvannet og dermed i næringskjeden, og dette kan føre til helseskader.

Maskinen må leveres gratis på en miljøstasjon for elektronisk avfall eller til gjenvinning på et innsamlingspunkt. Informasjon om innsamlingspunkter får du hos kommunen. Ved kjøp av ny maskin er forhandleren forpliktet til å ta imot brukte maskiner og avfallsbehandle dem forskriftsmessig.

Dersom maskinen inneholder personopplysninger, er det ditt eget ansvar å slette disse før du leverer fra deg maskinen.

Symbolforklaring



Kjennetegner fare med høy risiko for død eller alvorlige skader, dersom faren ikke unngås.



Kjennetegner fare med middels risiko for død eller alvorlige skader, dersom faren ikke unngås.



Kjennetegner fare med liten risiko for død eller alvorlige skader, dersom faren ikke unngås.



Kjennetegner fare som kan føre til tingskade, dersom faren ikke unngås.



Tips fra BERNINAs **broderiekspert** finner du ved siden av dette symbolet.

1 Min BERNINA

1.1 Innledning

Din BERNINA 500 E gir deg mange kreative muligheter. Både fine silke- eller satengstoffer og tunge lin-, fleece- og jeansstoffer kan broderes problemfritt med denne maskinen. Du kan velge tallrike broderimotiver.

I tillegg til denne bruksanvisningen inneholder maskinen følgende hjelpeprogrammer som til enhver tid gir råd og hjelp i betjeningen av BERNINA 500 E.

Bruksanvisningen gir informasjon og forklaringer til forskjellige broderiområder.

Broderikonsulent gir informasjon om hjelp til valg for broderiprojekter. Etter inntasting av ønsket broderiprojekt og stoff vises f.eks. forslag til egnet nål og maskinbroderifot.

Hjelpeprogrammet inneholder informasjon om de enkelte broderimotivene, funksjonene og mulighetene i brukergrensesnittet.

Ytterligere informasjon

I tillegg til denne bruksanvisningen er ytterligere informasjonsprodukter vedlagt din BERNINA 500 E.

Aktuell versjon for bruksanvisningen samt ytterligere informasjon om maskinen og tilbehøret finner du på vårt nettsted <http://www.bernina.com>

1.2 Velkommen i BERNINA's verden

Made to create, slik lyder slagordet til BERNINA. Det er ikke bare våre maskiner som hjelper deg med å realisere dine ideer. I tillegg til tilbudene over tilbyr vi forslag og veiledninger til dine neste prosjekter og mulighet til å utveksle ideer og erfaringer med andre som elsker å sy, quilte og brodere. Vi håper du får stor glede av det.

BERNINA YouTube Channel

På YouTube finner du mange instruksjonsvideoer og veiledninger i bruk av de viktigste funksjonene til maskinene våre. Du finner også detaljerte forklaringer til mange av føttene, slik at prosjektene dine blir en stor suksess.

<http://www.youtube.com/BerninaInternational>

Tilgjengelig på engelsk og tysk.

inspiration – sømmagasinet

Leter du etter ideer, mønstre og instruksjoner til flotte prosjekter? Da er BERNINA-magasinet «inspiration» det rette for deg. «inspiration» utgis fire ganger i året og inneholder mengder av sy-, quilte- og broderiideer. Fra sesongavhengige motetrender, trendy tilbehør og praktiske tips til originale dekorasjoner i hjemmet ditt.

<http://www.bernina.com/inspiration>

Magasinet fås på språkene engelsk, tysk, nederlandsk og fransk. Ikke tilgjengelig i alle land.

BERNINA blogg

Raffinerte instruksjoner, gratis mønstre og broderimaler samt mange nye ideer: Alt dette finner du hver uke i den nye bloggen til BERNINA. Våre eksperter gir deg verdifulle tips og forklarer trinnvis hvordan du oppnår det ønskede resultatet. I nettsamfunnet vårt kan du laste opp dine egne prosjekter og utveksle ideer og erfaringer med andre sy-, quilte- og broderientusiaster.

<http://www.bernina.com/blog>

Tilgjengelig på engelsk, tysk og nederlandsk.

BERNINA Social Media

Følg oss i sosiale medier, og les mer om arrangementer, spennende prosjekter og få tips om sying, quilting og brodering. Vi holder deg oppdatert og gleder oss til å kunne vise deg ulike høydepunkter fra BERNINAs verden.

<http://www.bernina.com/social-media>

1.3 Oversikt maskin

Oversikt forside betjeningslementer



- | | | | |
|---|------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Syls på/av | 6 | Multifunksjonsknapp oppe |
| 2 | Trådkutter | 7 | Multifunksjonsknapp nede |
| 3 | Start/stopp | 8 | Motivets midtpunkt |
| 4 | Sjekke motivstørrelsen | 9 | Punktøyaktig plassering |
| 5 | Nål oppe/hede | | |

Oversikt forside



- | | | | |
|---|-------------------------------|----|----------------------------|
| 1 | Tilkobling for broderimodulen | 8 | Hastighetsregulator |
| 2 | Griperdeksel | 9 | Beskyttelse for trådløfter |
| 3 | Tilbehørstilkobling | 10 | Trådgiver |
| 4 | Broderifot | 11 | Trådkutter |
| 5 | Nåltræder | 12 | Festeskrue |
| 6 | Lys | 13 | Tilkobling for sybord |
| 7 | Trådkutter | | |

Oversikt side



- | | | | |
|---|----------------------|----|--------------------------|
| 1 | Kontakt for pedal | 7 | Ventilasjonsspalte |
| 2 | PC-tilkobling | 8 | Håndhjul |
| 3 | USB-tilkobling | 9 | Hovedbryter |
| 4 | Snelleholder | 10 | Kontakt for strømledning |
| 5 | Spoleenhet | 11 | Magnetholder skjerm penn |
| 6 | Senkbar snelleholder | | |

Oversikt bak



- | | | | |
|---|-----------------------|----|--------------|
| 1 | Ventilasjonsspalte | 7 | Spoleenhet |
| 2 | Tilkobling for sybord | 8 | Trådspenning |
| 3 | Bærehåndtak | 9 | Trådfører |
| 4 | Snelleholder | 10 | Syfofløfter |
| 5 | Trådførerring | 11 | Trådkutter |
| 6 | Senkbar snelleholder | 12 | Stingplate |












Oversikt broderimodul



- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|----------------------------|
| 1 | Utløserhåndtak/bærehåndtak | 4 | Føringsskiner for maskinen |
| 2 | Broderiarm | 5 | Tilkobling til maskinen |
| 3 | Feste for montering av broderirammen | | |

1.4 Medfølgende tilbehør

Oversikt over tilbehør til maskinen

Bilde	Navn	Bruksområde
	Bæreveske	Beskytter maskinen mot støv og smuss.
	Tilbehørsboks	Til oppbevaring av både standardutstyr og ekstrautstyr.
	Snellestopper	For å vikle tråden jevnt av snellen. 3 forskjellige størrelser for sneller i forskjellig størrelse.
	Spole 4 stk., hvorav 1 i maskinen	Til oppspoling av undertråden.
	Skumgummiskive 2 stk.	Hindrer at tråden havner under snellen, vikler seg opp og ryker.
	skjerpenn	For nøyaktig betjening av berørings skjermen.
	Sømspretter	Til klipping av sømmer og oppkutting av knapphull.
	Skrutrekker, rød (flattrekker)	Til å løsne og stramme skruer med tverrspor.
	Børste	Til rengjøring av transportøren og griperområdet.
	Maskinolje	Til smøring av maskinen.
	Strømledning	Kobler maskinen til strømmettet.

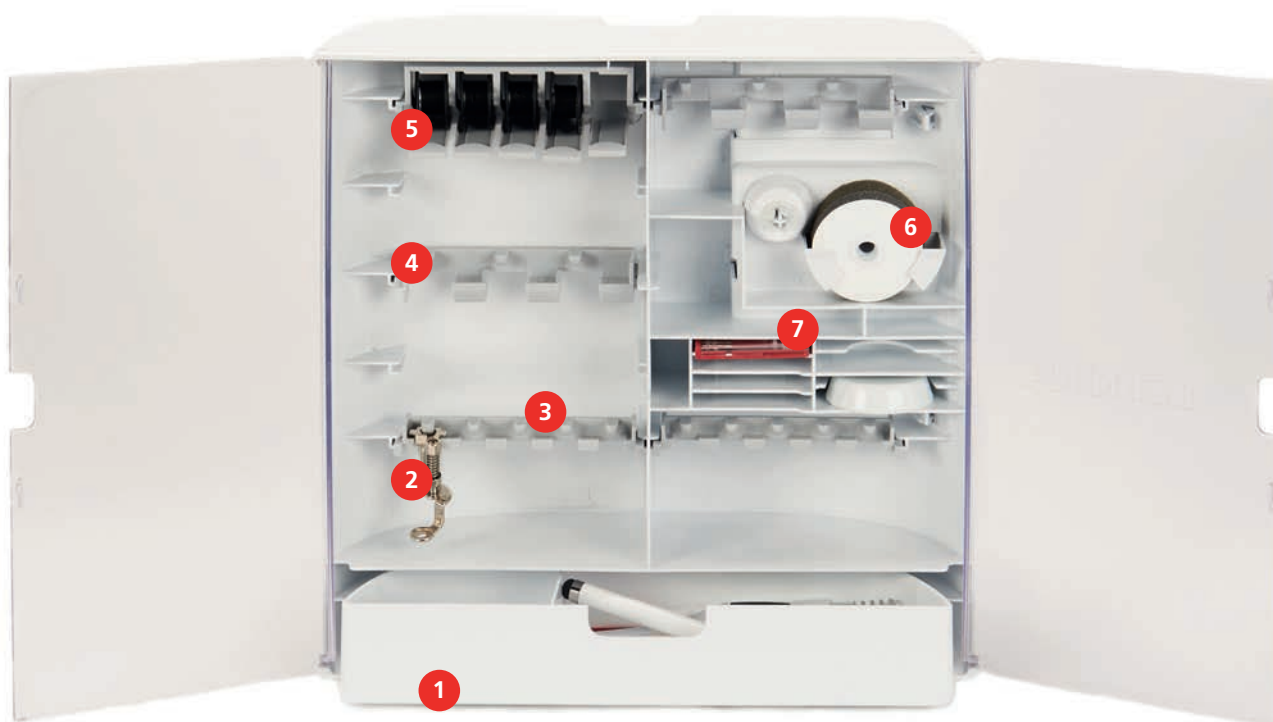
Bruk av strømledning (kun for USA/Canada)

Maskinen har et polarisert støpsel (en kontakt er bredere enn den andre). For å redusere faren for elektrisk støt er det bare en måte å stikke støpselet inn i stikkontakten på. Hvis støpselet ikke passer i stikkontakten, må du snu den. Hvis det fortsatt ikke passer, må du få en elektriker til å installere en korrekt stikkontakt. Støpslet må ikke endres på noen måte.

Fotpedal (kun USA/Canada) (ekstrautstyr)

Fotpedalen av typen LV1 skal alltid brukes med BERNINA 500 E.

Tilbehørsboks



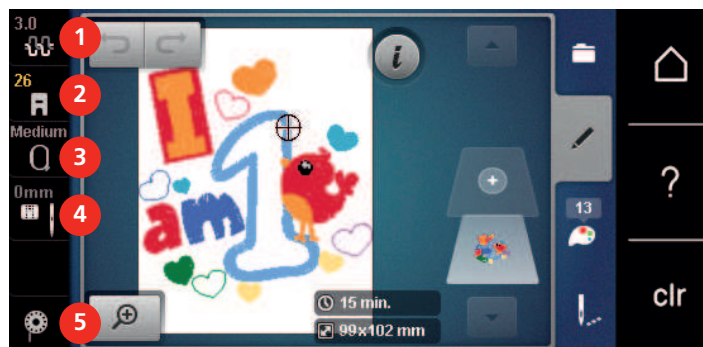
- | | | | |
|---|--------------------------------|---|----------------|
| 1 | Skuff | 5 | Snelleholder |
| 2 | Broderifot | 6 | Skumgummiskive |
| 3 | Broderifotholder 5,5 mm føtter | 7 | Nålutvalg |
| 4 | Broderifotholder 9,0 mm føtter | | |

Oversikt tilbehør broderimodul

Bilde	Navn	Bruksområde
	Broderifot #26	Til brodering, stopping og frihåndsqilting.
	Stor, oval broderiramme	Til brodering av broderimotiver over store flater eller motivkombinasjoner inntil 145 x 255 mm (5,70 x 10,04 in). Inkl. sjablong for nøyaktig plassering av stoffet.
	Mellomstor broderiramme	Til brodering av mellomstore broderimotiver inntil 100 x 130 mm (3,94 x 5,12 in). Inkl. sjablong for nøyaktig plassering av stoffet.
	USB forbindelseskabel	Til dataoverføring mellom computer og symaskin.
	Nålsortiment	Til brodering.
	Broderisjablongklemmer	Brukes til å sette inn broderisjablongen i broderirammen og ta den ut igjen.
	Nett for overtrådsnelle	Sørger for jevn avvikling av glatt broderitråd.

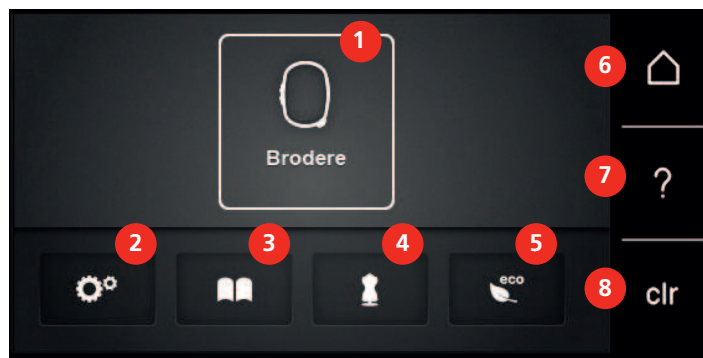
1.5 Oversikt touchskjerm

Oversikt funksjoner/indikatorer



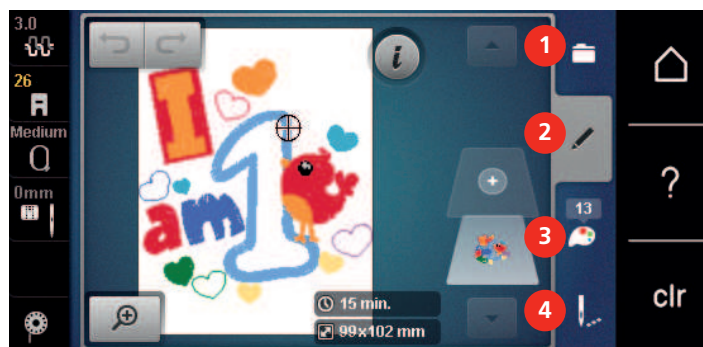
- | | | | |
|---|--|---|--------------------------------------|
| 1 | Overtrådspenning | 4 | Stingplate-/nåleutvalg |
| 2 | Syfotoindikator/syfotovalg | 5 | Instruksjon for å tråe i undertråden |
| 3 | Broderirammeutvalg/broderirammevisning | | |

Oversikt systeminnstillinger













- | | | | |
|---|------------------|---|------------------------------|
| 1 | Broderimodus | 5 | eco-modus |
| 2 | Setup-program | 6 | Hjem |
| 3 | Bruksanvisning | 7 | Hjelp |
| 4 | Broderikonsulent | 8 | Tilbake til grunninnstilling |

Oversikt utvalgsmeny brodering



- | | | | |
|---|-----------------------|---|------------------|
| 1 | Utvalg broderimotiv | 3 | Fargeinformasjon |
| 2 | Redigere broderimotiv | 4 | Brodering |

Oversikt over ikoner

Ikon	Navn	Bruksområde
	i-dialog	Under ikon «i»-dialog finner du forskjellige funksjoner til å redigere mønster.
	Lukk	Vinduet lukkes, og de innstilte endringene tas i bruk.
 	Ikoner «-/+»	Med ikonene «-» og «+» endres innstillingsverdier.
	Ikon med gul ramme	Et ikon med gul ramme viser at en innstilling eller verdi har blitt endret i denne funksjonen. Verdien kan tilbakestilles til grunninnstilling ved å trykke på ikonet med gul ramme.
	Bekreft	Bekrefter innstilte endringer. Vinduet lukkes.
	Avbryt	Prosessen avbrytes. Vinduet lukkes, og endringene lagres ikke.
	Glidestykke	Med den trinnløse reguleringen endres innstillingsverdier.
	Bryter	Funksjonene slås av og på med bryteren.
	Forløpsnavigasjon	Ved hjelp av forløpsnavigasjon kan man gå tilbake til forrige skjerm.






Merk: Enkelte displayer inneholder flere funksjoner enn det er mulig i vise. Skjulte funksjoner kan vises ved at du sveiper opp eller ned med fingeren eller med skjermpeppen.

1.6 Nål, tråd, stoff

Under bruk slites nålspissen. Den må derfor byttes ut med jevne mellomrom. Rene sømmer oppnår man bare med feilfri nålspiss. Generelt gjelder: Jo tynnere stoffet er, desto tynnere bør også nålen være. De viste nålene er standard- eller ekstrautstyr, alt etter maskintypen.


- Nålstørrelse 70, 75: for tynne stoffer.
- Nålstørrelse 80, 90: for middels tynne stoffer.
- Nålstørrelse 100, 110 og 120: for tykke stoffer.

Nåloversikt

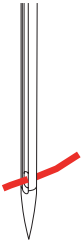
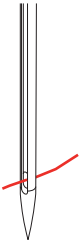
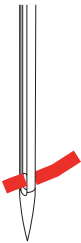
Bilde	Nålbetegnelse	Nålbeskrivelse	Bruksområde
 ■	Jersey-nål/broderinål 130/705 H SUK 60-100	Middels kulespiss	For strikkede stoffer. Til brodering.
 ■	Broderinål 130/705 H-E 75, 90	Litt kulespiss, spesielt bredt nåløye og bred trådrenne	For brodering på alle naturstoffer og syntetiske stoffer.
 ☒	Nål for tynne materialer 130/705 H SES 70, 90	Liten kulespiss	For fine strikkede stoffer. Til brodering på tynne, sarte stoffer.
 ■	Metafilnål 130/705 H METAFIL 80	Langt nåløye (2 mm) i alle størrelser	Til sying eller brodering med metalltråd.
	Filnål PUNCH	Nål med mothaker	Til filterarbeider.

Eksempel på nålbetegnelse

130/705-systemet, som er vanlig for husholdningsmaskiner, forklares ved hjelp av følgende bilde av en jersey-/stretchnål (som er et eksempel).

	<p>130/705 H-S/70</p> <p>130 = Nåleskaftlengde (1)</p> <p>705 = Flatt nåleskaft (2)</p> <p>H = Hullkile (3)</p> <p>S = Nålsplissform (her middels kulespiss) (4)</p> <p>70 = Nålstørrelse 0,7 mm (5)</p>
---	--

Nål-tråd-forhold

	<p>Nål-tråd-forholdet er riktig når tråden passer nøyaktig i nålens lange rille og gjennom nåløyet. Resultatet blir herved optimalt.</p>
	<p>Tråden kan ryke og feilsting oppstå når tråden har for stort spillerom i den lange rillen og nåløyet.</p>
	<p>Tråden kan ryke og kile seg fast når den gnisser mot kanten av den lange rillen og ikke passer optimalt gjennom nåløyet.</p>

Overtråd

En broderitråd av høy kvalitet (merkevare) er viktig for å unngå et dårlig broderiresultat p.g.a. uregelmessigheter og brudd i tråden.

Bruk av fin, glansfull broderitråd som overtråd gir et effektivt resultat. Trådprodusentene tilbyr et stort tråd og fargesortiment.

- Polyestertråd med glans er slitesterk og fargeekte tråd som egner seg for alle typer broderi.
- Viskose er et mykt, naturlignende fiber med silkeglans som egner seg til fine broderier som ikke skal utsettes for stor slitasje.
- Metalltråd er en tynn til middels tykk glansfull tråd som egner seg til spesialeffekter i broderi.
- Ved bruk av metalltråd bør den automatiske undertrådkutteren være frakoblet. Andre trådkuttere bør heller ikke brukes, da kniven slites svært fort.
- Ved bruk av metalltråd bør hastighet og overtrådspenning reduseres.



Undertråd

For det meste brukes svart eller hvit undertråd til brodering. Skal begge sidene se like ut, brukes samme farge på over- og undertråd.

- Bobbin Fill er en særdeles myk, lett polyestertråd som egner seg godt som undertråd. Denne spesialtråden garanterer en konstant trådspenning og en optimal stingdannelse av over- og undertråd.
- Stoppe- og broderitråd er tynn mercerisert bomullstråd som egner seg godt til brodering på bomullsstoff.



1.7 Viktig informasjon om broderi

Valg av broderifilformat

For at BERNINA broderimaskinen skal kunne lese broderimønstre, må de produseres med BERNINA broderiprogramvaren og eksporteres som .EXP-fil. I tillegg til den egentlige broderifilen genereres også en .BMP-fil og en .INF-fil. .BMP-filen muliggjør en bildevisning av broderimotivet og .INF-filen inneholder informasjon om trådfargene. **Merk:** Dersom .INF-filen mangler, vises ikke broderimotivet med korrekte trådfarger, men kun med standardfarger. I så fall kan fargene føres inn manuelt i fargeoversikten til mønsteret på maskinen.

I tillegg kan følgende broderiformater leses av maskinen: .PES, .PEC, .XXX, .PCS, .JEF og .DST. BERNINA International AG kan ikke garantere at broderimønstre som ikke er produsert eller konvertert med en BERNINA broderiprogramvare, leses og utføres korrekt.

Enkle motiver med et lite antall sting egner seg for broderier på tynne materialer. Tett broderte motiver (f.eks. med mange farger og skift av stingretning) egner seg for grove og tykkere materialer.

Broderiprøve

Det bør alltid foretas en broderiprøve på et stykke som blir til overs av originalstoffet, og den skal forsterkes med det innlegget som skal brukes senere. Til broderiprøven anbefales det å bruke de samme fargene, trådene og nålene som skal brukes til selve broderiprojektet.

Broderimotivets størrelse

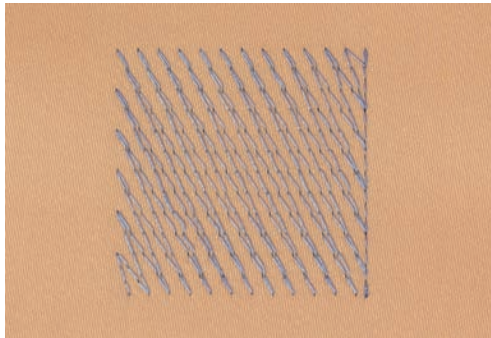
Broderimotiver kan forstørres eller forminskes i broderimaskinen eller på PC med BERNINA broderisoftware (ekstrautstyr). Best resultat oppnås ved å forstørre eller forminske broderimotivet opp til 20 %.

Brodere motiver fra tredjepart

BERNINA anbefaler at broderimotiver av ethvert filformat lastes ned på maskinen eller på en USB-brikke ved hjelp av gratisprogrammet «ART-Link». Med «ART-Link» sikrer du at broderimotivene blir korrekt lest og brodert. «ART-Link» kan lastes ned gratis fra www.bernina.com.

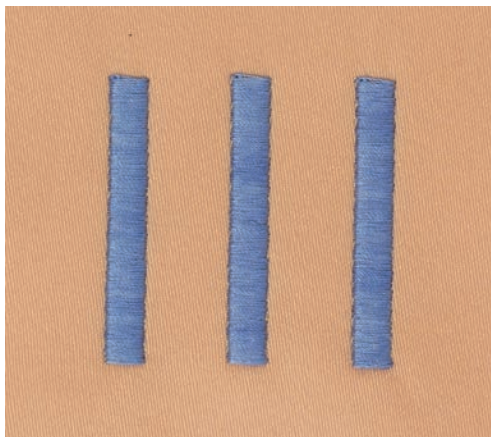
Underlagssting

Underlagssting danner grunnlaget for et motiv og sørger for å stabilisere stoffet og holde det i formen. De forhindrer også at motivets dekkesømmer synker for dypt ned i materialets masker eller vev.



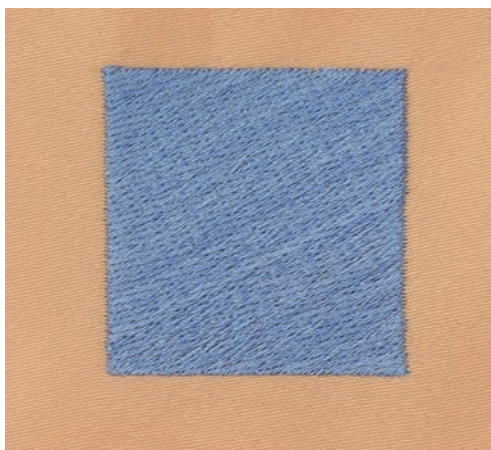
Satengsøm

Satengsømmen går inn vekselvis på den ene siden og den motsatte siden slik at tråden dekker figuren i et svært tett sikksakk mønster. Satengsømmer egner seg til å fylle smale og små former. De er uegnet til å fylle opp store flater fordi lange sting er for løse og ikke dekker stoffet skikkelig. Det er fare for at trådene blir hengende fast i noe dersom stingene er for lange, og dette kan ødelegge broderiet.



Utfyllingssøm

Mange korte, like lange sting som sys forskjøvet i rader veldig nært hverandre og da danner en tettsydd overflate.



2 Forberede for brodering

2.1 Tilbehørsboks

Fjerne og montere tilbehørsboks på maskinen

Tilbehørsboksen festes til maskinen med fire magneter. Til montering må skuffen være integrert i tilbehørsboksen.

- > Vipp opp bærehåndtaket og hold fast.
- > Vipp tilbehørsboksen litt opp foran og ta den bort.



- > Lukk dørene til tilbehørsboksen.
- > Fest tilbehørsboksen til maskinen med ryggen mot maskinen.

Oppbevaring av tilbehør

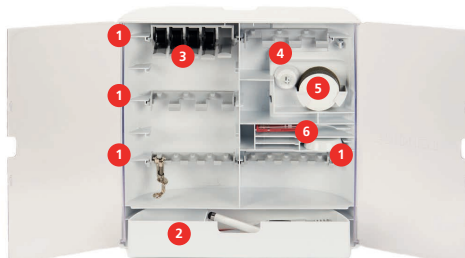
OBS

Feil oppbevaring av spole

Spolens sensoroverflate i sølv kan ripes opp.

- > Pass på å at spolens sensoroverflate i sølv befinner seg på høyre side når de blir lagt inn i tilbehørsboksen.

- > Sett inn holderne (1) for spoler, føtter og nåler.
- > Oppbevar smådeler i skuffen (2), for eksempel olje.
- > Legg spolene i tilbehørsboksens hylle (3) slik at spolens sensoroverflater i sølv befinner seg på høyre side.
- > Trykk fjærknappen nedover for å ta ut spolen.
- > Sett små og mellomstore snellestoppere på stiften (4).
- > Oppbevar skumgummiskiven i rommet (5).
- > Oppbevar nålene som fulgte med, i spesialrommet (6).
- > Oppbevar broderiføttene i holderne (1) (5,5 mm eller 9,0 mm).



2.2 Tilkobling og strømbryter på

Koble til fotpedal (ekstrautstyr)

- > Strekk ut ledningen til fotpedalen i ønsket lengde.



- > Stikk ledningen inn i fotpedalens tilkobling.



Tilkoble maskinen

- > Stikk strømledningen inn i strømledningskontakten.



- > Stikk strømledningens støpsel inn i stikkkontakten.

Feste touchscreenpenn

- > Fest touchscreenpennen på magnetholderen.



Nålstopp oppe/nede

- > Trå med hælen på fotpedalen for å aktivere nålstopp oppe/nede.



2.4 Snelleholder

Senkbar snelleholder

Løfte den senkbare snelleholderen



Ved bruk av metall- eller annen spesialtråd anbefaler vi å bruke den senkbare snelleholderen.

Den senkbare trådsnelleholderen trengs når man broderer med spesialtråder. Den kan også brukes til spoling under broderingen.

- > For å løfte opp snelleholderen trykker du den ned og slipper den.



- Den senkbare snelleholderen kommer opp automatisk.
- > For å låse snelleholderen dreier du den mot urviseren til den stopper.
- > For å låse opp dreier du snelleholderen med urviseren til den stopper.
- > For å senke snelleholderen trykker du den ned til den festes.

Sette på skumgummiskive og trådsnelle

Skumgummiskivene hindrer tråden i å sette seg fast i den senkbare snelleholderen.

- > Stikk skumgummiskive på den senkbare snelleholderen.

2.6 Broderifot

Montere broderifot

- > Hev nålen.
- > Slå av maskinen og dra ut kontakten.
- > Trykk opp festespaken (1).
- > Før broderifoten inn i holderen fra undersiden (2).



- > Trykk festespaken ned.



Velge broderifot på touchskjermen

Etter at tilsvarende broderifot (broderifot nr. 26, medfølgende tilbehør broderimodul) er montert, kan den velges og lagres på maskinen. I tillegg vises det alternative føtter som er tilgjengelige for det broderimotivet som er valgt.

- > Slå på maskinen.
- > Velg motiv.





- > Trykk på ikonet «Syfotvisning/syfotutvalg».



2.7 Nål og stingplate

Montere broderinål



Broderinåler av typen 130/705 H-SUK har større øye og er litt rundere. Dette minsker trådsplitasje ved bruk av rayon- og bomullstråd. Nålene nr. 70-SUK til nr. 90-SUK anbefales, avhengig av broderitråden.

- > Hev nålen.
- > Slå av maskinen og dra ut kontakten.
- > Fjern montert fot.
- > Løsne festeskruen på nålen for hånd.



- > Dra nålen ned.
- > Hold ny nål med den flate siden bakover.
- > Skyv nålen helt opp.
- > Stram festeskruen for hånd.

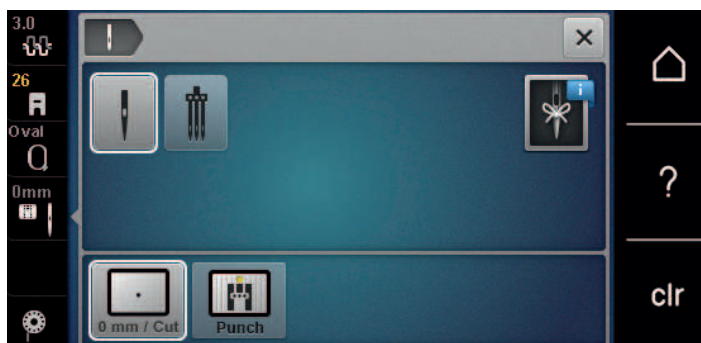
Velg broderinål på touchskjermen

Etter at nålen er byttet ut kan man kontrollere om den kan brukes med valgt stingplate.



- > Trykk på ikonet «Nål-/stingplatevalg».

> Velg montert nål.



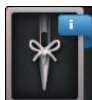
- Kan valgt nål brukes med stingplaten, er alt klart for brodering.
- Kan valgt nål ikke brukes med stingplaten, er det automatisk ikke mulig å starte maskinen.

Velge nåltype og nålstørrelse

Praktisk minnefunksjon: For at ingen informasjon skal gå tapt, kan i tillegg nåltype og nålstørrelse lagres på maskinen. Lagret nåltype og nålstørrelse kan derved kontrolleres til enhver tid.



> Trykk på ikonet «Stingplate-/nålvalg».



- > Trykk på ikonet «Nåltype/nålstørrelse».
- > Velg nåltype (1) for montert nål.
- > Velg nølstørrelse (2) for montert nål.



Innstillen nålposisjon oppe/nede



- > Trykk på ikonet «Nål oppe/nede» for å hente opp tråden.
 - Nålen senkes og heves én gang.

Montere stingplate

Stingplaten har et lite hull i nålområdet. Det optimerer nålinnstikningspunktet (over- og undertrådknytning). Dette gir et finere utseende på broderingen.

Forutsetning:

- Maskinen er avslått og koblet fra strømmettet.
- Fot og nål er fjernet.

- > Trykk stingplaten ned på markeringene bak til høyre til den vipper av.



- > Fjern stingplaten.
- > Plasser åpningene i stingplaten (PunchWork, ekstrautstyr) over de tilsvarende føringsstiftene og trykk den ned til den går i inngrep.

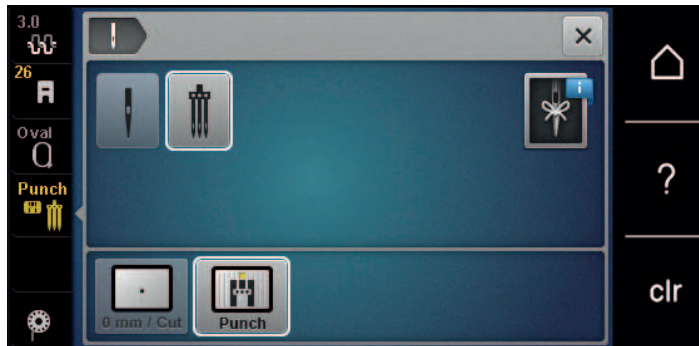


Velge stingplate på touchskjermen

Etter at du har skiftet stingplate, kan du kontrollere om den kan brukes med den nålen som er valgt.



- > Trykk på ikonet «Stingplatevalg».
- > Velg den monterte stingplaten (PunchWork, ekstrautstyr).



- Kan valgt nål brukes med stingplaten, er alt klart for brodering.
- Kan valgt nål ikke brukes med stingplaten, er det automatisk ikke mulig å starte maskinen.

2.8 Træing

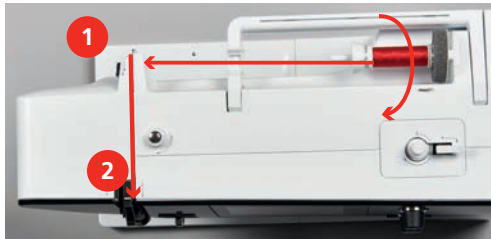
Træ overtråd

Forberede træing

- > Stikk skumgummiskive på snelleholderen.
- > Stikk trådsnellen på snelleholderen slik at tråden vikles av med klokken.
- > Sett på passende snellestopper.
- > Slå på maskinen, og vent til den er startet.
- > Løft nålen og syfoten.

Før tråden til nålen

- > Hold fast tråden med den ene hånden mellom snellen og den bakre trådføreren (1). Ta tak i enden på tråden med den andre hånden, og hold den lett strammet mens du følger anvisningene nedenfor.
- > Før tråden i pilretning gjennom trådspenningen (2).

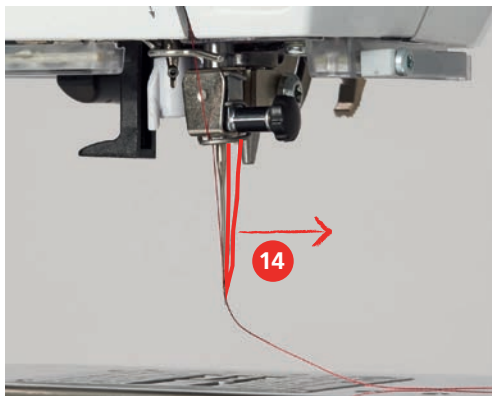


- > Før tråden ned og rundt trådgiverdekslet (3) og opp.
- > Legg tråden i trådgiveren (4).

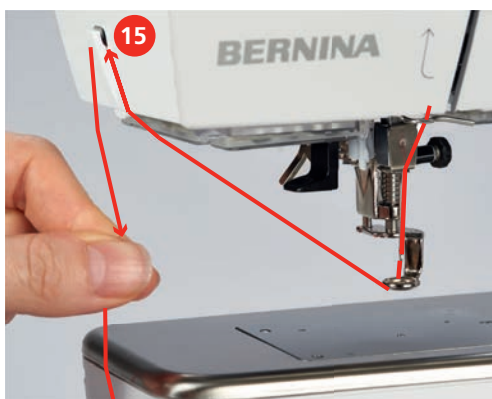


- > Før tråden nedover igjen (5).
- > Først nå slipper du tråden.
- > Slå av maskinen.

- > Slipp itræingsarmen.
 - Tråden skyves gjennom nåløyet.
- > Trekk trådløkken (14) bakover helt til trådenden er trukket gjennom nålen.



- > Trekk tråden under syfoten og bort til trådkutteren (15), og kutt den.



Spoling av undertråd



Undertråden kan også spoles opp i løpet av broderingen ved å bruke den senkbare snelleholderen.

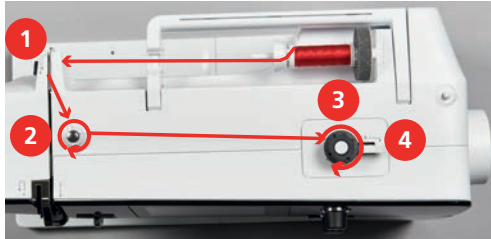
Forutsetning:

- Skumgummiskive, trådsnelle og passende snellestopper er montert.
- > Stikk tom spole på spoleenheten slik at spolenes sensoroverflater i sølv peker nedover.



- > Før tråden mot venstre i den bakre trådføreren (1).
- > Før tråden med klokken rundt trådspenningen (2).
- > Tråden vikles med klokken 2 – 3 ganger på den tomme spolen (3).

- > Dra tråden over trådkutteren ved koblingsspaken (4) og kutt den av.



- > Trykk koblingsspaken (5) mot spolen.

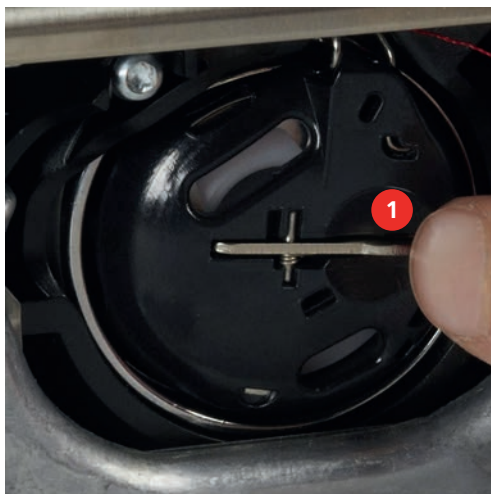


- Maskinen spoler og skjermen for spoling vises.
- > Beveg den trinnløse reguleringen i displayet med touchscrenpennen eller fingeren for å stille inn spolehastigheten.
- > Stans spoleprosessen ved å trykke koblingsspaken mot høyre.
- > For å fortsette spoling trykkes koblingsspaken mot spolen igjen.
 - Maskinen stopper spoling automatisk når spolen er full.
- > Ta av spolen og dra tråden over trådkutteren ved koblingsspaken.

Træ i undertråden

Forutsetning:

- Nål i øvre posisjon.
- Maskinen er slått av, og spolehusdekelet er åpent.
- > Trykk på utløserklinken på spolehuset (1).



- > Fjern spolehuset.
- > Fjern spolen fra spolehuset.

- > Sett inn en ny spole slik at den sølvfargede sensorflaten peker bakover mot spolehuset.



- > Trekk inn tråden fra venstre i slissen (2).



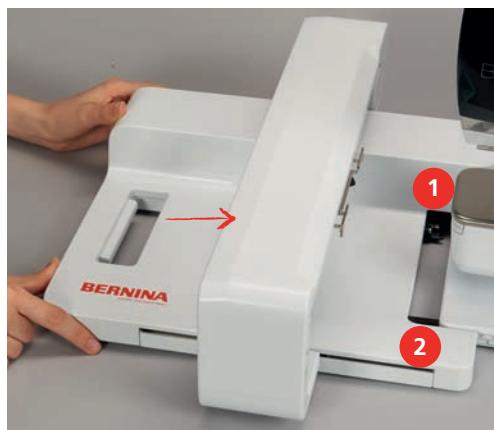
- > Trekk tråden mot høyre under fjæren (3), før den gjennom under de to trådføringene (4) og trekk den oppover.



2.9 Montere broderimodulen

Forutsetning:

- Sybrettet skal ikke være montert.
- > Broderimodul og maskin må settes på et stabilt, flatt underlag.
- > Kontroller at broderiarmen kan beveges fritt.
- > Skyv broderimodulen forsiktig fra venstre mot høyre i maskinens broderimodultilkobling (1) og i føringskinnen (2).



2.10 Fjerne broderimodulen

- > Trykk på løsespaken (1) på bærehåndtaket til broderimodulen, hold den inne og dra samtidig broderimodulen forsiktig mot venstre.



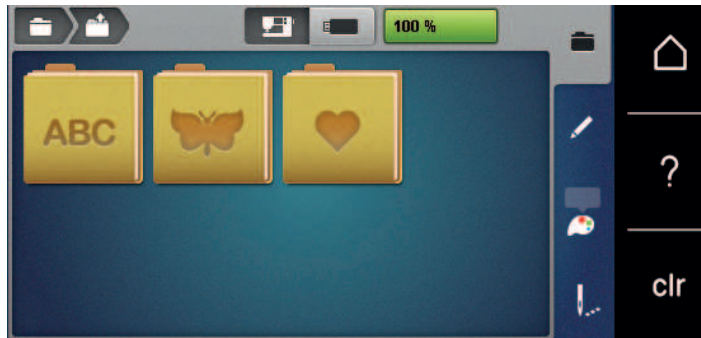
2.11 Velge motiv

Alle broderimotiver kan enten broderes direkte eller endres med de forskjellige funksjonene til maskinen. Du finner alle broderimotivene i slutten av denne brukanvisningen. I tillegg kan broderimotiver lastes fra eget minne eller BERNINA USB-brikke (ekstraustyr).

Forutsetning:

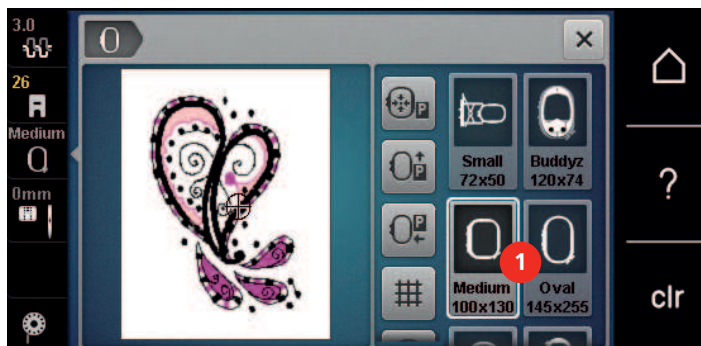
- Broderifot nr. 26 er montert.

- > Velg alfabet, broderimotiv eller eget broderimotiv fra en av mappene.



2.12 Broderiramme

Oversikt broderirammeutvalg



- 1 Velg broderiramme

Velge broderiramme

Resultatet blir best når man velger minst mulig broderiramme for broderimotivet.

Broderimotivet har en forinnstilt størrelse som vises.

Forutsetning:

- Broderimotiv er valgt.



- > Trykk ikon «Broderiramme utvalg».
 - Maskinen velger automatisk optimal broderiramme for broderimotivets størrelse. Er forinnstilt broderiramme ikke til rådighet, kan man velge en annen broderiramme. Blir en ramme isatt, som ikke tilsvarer valgt ramme, gjelder montert ramme som aktiv og området for broderimotivet tilpasses tilsvarende.
- > Velg broderiramme.

Rivbar stabilisering

Broderiprojektet får mere stabilitet ved bruk av broderistabilisering. Avrivbar stabilisering egner seg godt for alle vevde stoffer og uelastiske stoffer. Man kan bruke 1 – 2 lag. Broderistabilisering fås i forskjellige tykkelser. På store broderiflater forblir stabiliseringen under broderitråden. Stabiliseringen fikseres med spraylim på stoffets bakside. Etter brodering rives overflødig stabilisering forsiktig bort.

Stabilisering som kan klippes bort

Broderiprojektet får mere stabilitet ved bruk av broderistabilisering. Stabilisering som kan klippes bort er godt egnet for alle elastiske materialer. Man kan bruke 1 – 2 lag. Broderistabilisering fås i forskjellige tykkelser. På store broderiflater forblir stabiliseringen under broderitråden. Stabiliseringen fikseres med spraylim på stoffets bakside. Etter brodering klippes overflødig stabilisering forsiktig bort.

Bruk av spraylim

Bruk av spraylim anbefales for alle tøybare og glatte stoffer samt strikkede stoffer. Det hindrer materialet i å skli vekk og forskyve seg. Applikeringer fikseres eksakt med spraylim. For å unngå tilsmussing bør man ikke bruke spraylim i nærheten av maskinen.

- > Spray et tynt lag lim på forsvinningsstoffet med en avstand på 25 – 30 cm (9 – 12 inch).
- > Legg stoff og broderistabilisering med spraylim uten folder på hverandre og trykk fast.
- > Fikser små deler som bukselommer, krager osv. på stabiliseringen.
- > For å forhindre at f.eks. frotté, langhåret flis osv. ikke skal få trykkmerker av rammen, bør de ikke spennes inn. Spray stabiliseringen med lim og spenn inn.
- > Fest delene du vil brodere på.
- > Fjern limrester før du starter maskinen.

Bruk av stivelsespray

Stivelsespray gir tynne, løst vevde materialer mere hold. Bruk alltid ekstra innlegg under stoffet.

- > Spray stoffet inn med stivelse.
- > La det tørke godt; ev. stykes det tørt.

Bruk av strykestabilisering

Strykestabilisering fås i forskjellige tykkelser. Det anbefales å bruke selvklebende stabilisering som er lett å løse fra grunnstoffet, f.eks. tøybare stoffer som tricot eller jersey.

- > Kleb strykestabilisering med varmt strykejern på stoffets bakside.

Bruk av selvklebende stabilisering

Selvklebende stabilisering er ideelt for stoffer som jersey, silke og broderiprojekt som ikke lar seg spenne inn i broderirammen.

- > Spenn stabilisering i broderirammen med papirsiden opp.
- > Risp i papiret med en saks og fjern papiret i området for rammen.
- > Plasser stoffet på den frilagte klebestabiliseringen og trykk det fast.
- > Fjern limrester før du starter maskinen.

Bruk av vannløselig stabilisering



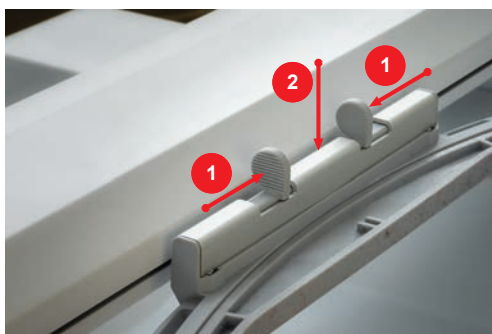
Bruk 1 – 3 lag med vannløselig stabilisering i rammen når du broderer blonder. Da motivet ikke broderes på stoff er det bare selve tråden som danner motivet som blir igjen. Det er viktig at motivene forbindes med korte sting, ellers henger de enkelte motivene ikke sammen.

Vannløselige innlegg egner seg for lette stoffer som andre innlegg er synlige gjennom, og for blonderbroderier. Innlegget kan vaskes bort med vann etter broderingen. Innlegget beskytter langfibrede stoffer svært godt, slik at for eksempel løkkene på frotté ikke skades. Det hindrer at trådene synker inn i stoffet og at enkeltløkker blir synlige mellom broderiene.

- > Legg innlegget på stoffets underside.
- > Fikser om nødvendig innlegget med klebespray.
- > Forsterk flossede stoffer i tillegg med et passende innlegg på forsiden, og fest om nødvendig med tråklesting.
- > Spenn fast alle lagene sammen i broderirammen.

Montere broderiramme

- > Hev nålen.
- > Hev syfoten.
- > Hold broderirammen med stoffets rettside opp og rammekoblingen mot venstre.
- > Posisjoner broderirammen under broderifoten.
- > Trykk broderirammekoblingens festeklemmer (1) mot hverandre.
- > Sett broderirammen (2) over koblingen på broderiarmen.
- > Trykk broderirammen ned til den klikker på plass.
- > Slipp festeklemmene (1).



- > Trykk låsemekanismens festeklemmer mot hverandre for å fjerne broderirammen.
- > Løft bort rammen.

Oversikt broderifunksjoner



- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Sentrere broderirammen i forhold til nålen | 4 | Gitter på/av |
| 2 | Flytte rammen bakover | 5 | Motivets midtpunkt |
| 3 | Skyv broderiarmen til venstre | 6 | Virtuell posisjonering (blir synlig ved å rulle) |

Sentrere broderirammen i forhold til nålen

Det er enklest å trå i overtråden når man skyver på broderirammen og nålen samtidig befinner seg nær broderirammen.



- > Trykk på ikonet «Broderirammeindikator/broderirammeutvalg».



- > Trykk på ikonet «Sentrere broderirammen i forhold til nålen».
- > Trå overtråden.



- > Trykk på «Start/stopp»-knappen for å bevege broderirammen tilbake til siste posisjon.

Flytte rammen bakover

For at det skal være enklere å skifte undertrådspole anbefaler vi å skyve broderirammen bakover før tråing. Derved er griperdekslet bedre tilgjengelig.



- > Trykk på ikonet «Broderirammeindikator/broderirammeutvalg».



- > Trykk på ikon «Flytt rammen bakover».
- > Træ i undertråd (se side 39).



- > Trykk på knappen «Start/stopp» for å flytte broderirammen tilbake til siste posisjon. Dra ev. overtråden bakover.

Skyv broderiarmen til venstre



- > Trykk på ikonet «Broderirammeindikator/broderirammeutvalg».
- > Fjern broderirammen.



- > Trykk på ikonet «Skyv broderiarm til venstre».
- Animasjonen «Fjerne broderirammen» vises.



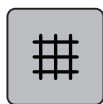
- > Trykk på ikonet «Bekreft».
- Broderiarmen beveger seg til venstre i parkstillingen.

Gitter på/av

Ved hjelp av visning av rammens midtpunkt og hjelperasterlinjene kan broderimotivet plasseres mere eksakt.



- > Trykk ikon «Broderirammeindikator/broderirammeutvalg».



- > Trykk ikon «Gitter på/av» for å vise rammens midtpunkt på skjermen.
- > Trykk ikon «Gitter på/av» igjen for å vise hjelpelinjene.
- > Trykk ikon «Gitter på/av» igjen for å slå av rammens midtpunkt og hjelpelinjene.

Velge broderimotivets midtpunkt

Broderirammen posisjoneres slik at nålen befinner seg akkurat over midten på broderimotivet eller over motivstart.



- > Trykk på ikonet «Broderirammeindikator/broderirammeutvalg».



- > Trykk på ikonet «Broderimotivets midtpunkt» eller



- > trykk på tasten «Broderimotivets midtpunkt» for plassere broderirammen slik at nålen står nøyaktig over midten av broderimotivet.
- > Trykk en gang til på ikonet «Broderimotivets midtpunkt» eller
- > trykk en gang til på tasten «Broderimotivets midtpunkt» for plassere broderirammen slik at nålen står nøyaktig over begynnelsen på motivet.

3 Setup-program

3.1 Broderiinnstillinger

Innstille overtrådspenning

Endringer i overtrådspenningen i oppsettprogrammet gjør utslag på alle broderimønstrene. Innstillingen i oppsettprogrammet beholdes etter at maskinen har blitt avslått.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Broderiinnstillinger».



- > Trykk på ikonet «Endre overtrådspenning».
- > For å øke overtrådspenningen skyver du den trinnløse reguleringen oppover, eller du trykker på ikonet «+».
- > For å redusere overtrådspenningen skyver du den trinnløse reguleringen nedover, eller du trykker på ikonet «-».

Innstilling av maksimal broderihastighet

Med denne funksjonen kan maksimal hastighet reduseres.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Broderiinnstillinger».



- > Trykk på ikonet «Endre maksimal hastighet».
- > For å redusere den maksimale broderingshastigheten skyver du den trinnløse reguleringen mot venstre, eller du trykker på ikonet «-».
- > For å øke den maksimale broderingshastigheten skyver du den trinnløse reguleringen mot høyre, eller du trykker på ikonet «+».

Bestemme plassering av broderimotiv ved åpning

Som grunninnstilling vises åpne broderimotiver alltid sentrert i broderirammen. Med bryteren «Gjenopprett lagret plassering av broderimotiv» er det mulig å stille inn at broderimotivet skal åpnes på det stedet i broderirammen der det er lagret i BERNINA-broderiprogrammet.



> Trykk på «Home».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Broderiinnstillinger».



> Trykk på ikonet «Sentrert broderimotiv».



- > For å åpne broderimotivet på det lagrede stedet setter du bryteren «Gjenopprett plassering av broderimotiv» på «I».
- > For å åpne broderimotivet sentrert i broderirammen setter du bryteren «Gjenopprett plassering av broderimotiv» på «O».

Justere broderirammen

Justering av broderirammen vil si at nålen avstemmes mot broderiramens midtpunkt.

Forutsetning:

- Broderimodulen er koblet til.
- Broderirammen med det aktuelle broderimønsteret er montert.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Broderiinnstillinger».



> Trykk på ikonet «Juster broderiramme».

- > Beveg nålen nøyaktig til midten av mønsteret med pilknappene på skjermen.



- ✓ > Ta i bruk nålposisjonen med ikonet «Bekreft».

Innstilling av stofftykkelse

Er stoffets tykkelse, f.eks. frotté, mer enn 4 mm (0.15 inch), anbefaler vi å velge 7,5 mm (0.29 inch) eller 10 mm (0.39 inch). Jo tykkere stoffet er, desto saktere broderer maskinen. Når maskinen slås av, tilbakestilles endringene til grunninnstilling 4 mm (0.15 inch).



- > Trykk på ikonet «Hjem».



- > Trykk på ikonet «Setup-program».



- > Trykk på ikonet «Broderiinnstillinger».



- > Trykk på ikonet «Valg av stofftykkelse».
- > Velg stofftykkelse.

Slå funksjonen trådfjerning på/av

For å trekke tråddenden opp og ut av stoffet etter at tråden er kuttet, må funksjonen være på. Ved mønstre med lange sting lønner det seg å slå av funksjonen trådfjerning. Dersom avstanden mellom syfoten og broderirammen er for liten, vil ikke funksjonen utføres.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Broderiinnstillinger».



> Trykk på ikonet «Trådfjerning».



- > Du slår på funksjonen trådfjerning ved å sette bryteren på «I».
- > Du slår av funksjonen trådfjerning ved å sette bryteren på «0».

Innstilling av festesting

Broderimotiver er programmert med eller uten festesting. Maskinen reagerer ved selv å tilføye festesting hvis ingen festesting er blitt programmert.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Broderiinnstillinger».



> Trykk på ikonet «Forsterkningssting på/av».



- > For å slå av forsterkningssting i begynnelsen setter du bryteren oppe til høyre på «0».
 - Er festesting programmert, blir disse brodert.
 - Er ingen festesting programmert, blir de ikke brodert.
- > For å slå på forsterkningssting i begynnelsen setter du bryteren oppe til høyre på «I».
 - Er festesting programmert, blir disse brodert.
 - Er ingen festesting programmert, blir de føyet til og brodert.
- > For å slå av forsterkningssting i slutten setter du bryteren oppe til høyre på «0».
 - Er festesting programmert, blir disse brodert.
 - Er ingen festesting programmert, blir de ikke brodert.
- > For å slå på forsterkningssting i slutten setter du bryteren oppe til høyre på «I».
 - Er festesting programmert, blir disse brodert.
 - Er ingen festesting programmert, blir de føyet til og brodert.

Innstille trådkutting

Trådkuttingsinnstillingene kan tilpasses etter egne behov. Slå av trådkutting før trådkifte (1), eller tilpass lengden på det forbindende stinget (3). Maskinen kutter forbindelsestråden automatisk på innstilt lengde. Still først inn hvilken lengde forbindelsesstingene skal kuttes på, og velg deretter broderimotivet.



Lengden på forbindelsestråden kan stilles inn fra 1 mm til 15 mm, grunninnstillingen ligger på 6 mm. Det betyr at alle forbindelsessting over 6 mm kuttes automatisk. Reduserer man verdien til 1 mm, fører det til flere trådkuttinger, broderingstiden øker og på stoffets underside ser man flere løse trådender, spesielt hvis også funksjonen trådfjerning er aktivert. På oversiden fins det derfor ingen eller svært korte forbindelsessting, noe som fører til et vakkert broderibilde. Å redusere lengden på trådkuttet til 1 mm er først og fremst fordelaktig ved brodering av tekst hvor det som regel oppstår veldig korte trådstrenger. Spesielt når begge sidene av broderimotivet er synlig kan det være lurt ikke å redusere lengden på trådkuttet like mye, slik at det ikke dannes for mange løse tråder på undersiden som sys fast underveis og blir vanskelige å fjerne.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Broderiinnstillinger».



> Trykk på ikonet «Innstillinger trådkutting».



- > Sett bryteren i øvre del av skjermen (1) på «0» for å slå av automatisk trådkutting før bytte av tråd.
- > Sett bryteren i øvre del av skjermen (1) på «1» for å slå på automatisk trådkutting før bytte av tråd.
- > For å stoppe maskinen for manuell trådkutting setter du bryteren i midten av skjermen (2) på «1».
 - Maskinen stopper etter ca. 7 sting, og tråden kan kuttes for hånd.
- > Hvis maskinen ikke skal stoppes for manuell trådkutting, setter du bryteren i midten av skjermen (2) på «0».
- > Trykk på «-» eller «+» (3) for å stille inn hvilken lengde forbindelsesstingene skal kuttes på.

Skifte måleenhet

Måleenheten i broderimodus kan skiftes fra mm til tommer. Standardinnstilling er mm.



> Trykk på ikonet «Hjem».



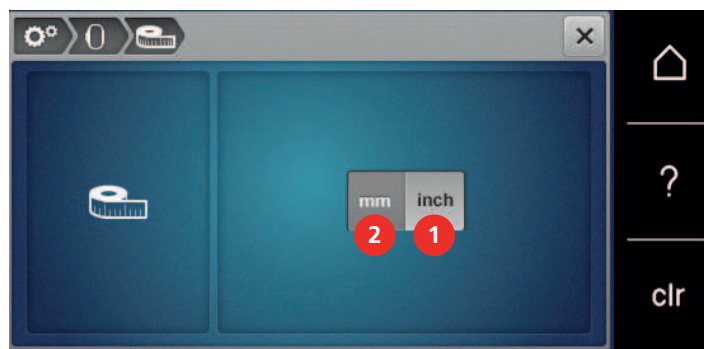
> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Broderiinnstillinger».



> Trykk på ikonet «Skifte måleenhet».
 > Trykk på ikonet «Inch» (1) for å skifte måleenhet til tommer i broderimodus.
 > Trykk på ikonet «mm» (2) for å skifte måleenhet til mm i broderimodus.



3.2 Velge egne innstillinger



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Egne innstillinger».



> Velg skjermfarge og bakgrunn.
 > Trykk på tekstfeltet over fargeinnstillingene for å endre velkomstteksten.
 > Tast inn velkomsttekst.
 > Trykk på ikonet «ABC» for store bokstaver (standardinnstilling).
 > Trykk på ikonet «abc» for små bokstaver.

- > Trykk på ikonet «123» for sifre og matematiske tegn.
- > Trykk på ikonet «@&!» for spesialtegn.
- > Trykk i tekstfeltet over tastaturet for å slette hele teksten.
- > Trykk på ikonet «DEL» for å slette enkeltbokstaver.



- > Trykk på ikonet «Bekreft» for å bruke teksten.



- > Lukk vinduet.



- > Trykk på ikonet «Hjem».
- Velkomstteksten lagres.

3.3 Overvåkningsfunksjoner

Innstillinger overtrådsobservasjon



- > Trykk på ikonet «Hjem».



- > Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



- > Trykk på ikonet «Overvåkingsinnstillinger».



- > For å slå av overtrådsindikatoren setter du bryteren i øvre del av skjermen på «0».
- > For å slå på overtrådsindikatoren setter du bryteren i øvre del av skjermen på «1».

Innstillinger undertrådsobservasjon



- > Trykk på ikonet «Hjem».



- > Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



- > Trykk på ikonet «Overvåkingsinnstillinger».



- > For å slå av undertrådsindikatoren setter du bryteren i nedre del av skjermen på «0».
- > For å slå på undertrådsindikatoren setter du bryteren i nedre del av skjermen på «1».

3.4 Innstille lydssignal



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Setup-program».



> Trykk på ikonet «Lydsignalinnstillinger».

> Trykk bryter (1) for å deaktivere lydssignal generelt.

> Trykk bryter (1) igjen for å aktivere lydssignal generelt.

> Trykk på ikonet «1 – 4» i område (2) for å aktivere ønsket lydssignal ved valg av borderimotiv.

> Trykk på ikonet «Høytaler» i område (2) for å deaktivere lydssignalet ved valg av broderimotiv.

> Trykk på ikon «1 – 4» i område (3) for å aktivere ønsket lydssignal ved valg av søm.



> Trykk på ikonet «Høytaler» i område (3) for å deaktivere lydssignal ved valg av funksjoner.



3.5 Maskininnstillinger

Velge språk



> Trykk på «Home».



> Trykk på «Oppsettprogram».



> Trykk på «Maskininnstillinger».



> Trykk på «Språkvalg».

> Trykk på ønsket språk.

Innstille lysstyrke på skjermen

Lysstyrken på skjermen kan tilpasses etter eget behov.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».



> Trykk på ikonet «Stille inn lysstyrke».

> For å stille inn lysstyrken til skjermen skyver du den trinnløse reguleringen oppe på skjermen mot venstre eller høyre, eller du trykker på «+» eller «-».

Innstille syllys

Lysstyrken til syllyset kan tilpasses etter eget behov.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».



> Trykk på ikonet «Stille inn lysstyrke».



> For å slå av syllyset setter du bryteren på «0».

> For å slå på syllyset setter du bryteren på «I».

> For å stille inn lysstyrken til syllyset skyver du den trinnløse reguleringen nede på skjermen mot venstre eller høyre, eller du trykker på «+» eller «-».

Kontrollere firmwareversjon

Maskinens fastvare- og maskinvareversjon vises.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».



> Trykk på ikonet «Informasjon».



> Trykk på ikonet «Fastvare- og maskinvareinformasjon».

Kontroll av samlet antall sting

Maskinens samlet antall sting samt antall sydde sting siden den sist gjennomførte servicen hos BERNINA forhandleren vises.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Setup-program».



> Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».



> Trykk på ikonet «Informasjon».



> Trykk på ikonet «Fastvare- og maskinvareinformasjon».

Innføre forhandlerdata

Kontaktdata for din BERNINA-forhandleren kan innføres.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».



> Trykk på ikonet «Informasjon».



> Trykk på ikonet «Forhandleropplysninger» for å skrive inn forhandleropplysninger.



> Trykk på ikonet «Firmanavn» for å legge inn navnet til BERNINA-forhandleren.



> Trykk på ikonet «Adresse» for å legge inn adressen til BERNINA-forhandleren.



> Trykk på ikonet «Telefon» for å legge inn telefonnummeret til BERNINA-forhandleren.



- > Trykk på ikonet «Internett» for å legge inn nett- eller e-postadressen til BERNINA-forhandleren.

Lagre servicedata

Servicedata med den gjeldende tilstanden til maskinen kan lagres på BERNINAs BUS-minnepinne (ekstraustyr) og sendes til BERNARD-forhandleren.

- > Stikk BERNINA-USB-minnepinnen (ekstraustyr) med tilstrekkelig ledig lagringskapasitet inn i maskinens USB-inngang.



- > Trykk på ikonet «Hjem».



- > Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



- > Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».



- > Trykk på ikonet «Informasjon».



- > Trykk på ikonet «Servicedata».
- > Trykk på ikonet «LOG».
- Ikonet «LOG» blir hvitt innrammet.
- > Kontroller at den hvite rammen ikke vises lenger, og ta ut BERNINA-USB-minnepinnen (ekstraustyr).

Gjenopprette grunninnstillinger

OBS: Med denne funksjonen slettes alle individuelle innstillinger.



- > Trykk på ikonet «Setup-program».



- > Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».



- > Trykk på ikonet «Grunninnstillinger».



- > Trykk på ikonet «Grunninnstillinger brodering».



- > Trykk på ikonet «Bekreft» og start maskinen på nytt for å gjenopprette alle grunninnstillingene.

Slette egne data

Sømmer man ikke har bruk for kan slettes, og man har derved mere plass for nye sømmer.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Setup-program».



> Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».



> Trykk på ikonet «Grunninnstillinger».



> Trykk på ikonet «Slett egne sømmer».



> Trykk på ikonet «Bekreft» for å slette alle sømmer fra eget minne.

Slette sømmer på BERNINA USB-brikke

Er sømmer man ikke har bruk for lagret på BERNINA USB-brikke (ekstrautstyr), kan brikken settes i maskinen og data slettes.

> Stikk BERNINA USB-brikke (ekstrautstyr) inn i maskinens USB-utgang.

> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Setup-program».



> Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».



> Trykk på ikonet «Grunninnstillinger».



> Trykk på ikonet «Slett data på USB-brikke».



> Trykk på ikonet «Bekreft» for å slette alle data på BERNINA USB-brikke (ekstrautstyr).



Oppdatere maskinens fastvare

Den nyeste fastvaren til maskinen og en detaljert trinn-for-trinn-veiledning for oppdateringen kan lastes ned fra www.bernina.com. Som regel overtas personlige data og innstillinger automatisk ved en fastvareoppdatering. Av sikkerhetsmessige grunner anbefaler vi å sikre data og innstillinger på en BERNINA-USB-minnepinne (ekstrautstyr) før fastvareoppdateringen. Skulle personlige data og innstillinger gå tapt i forbindelse med fastvareoppdateringen, kan de da overføres til maskinen igjen.

OBS

BERNINA USB-brikke (ekstrautstyr) fjernes for tidlig

Fastvaren oppdateres ikke, og maskinen kan ikke brukes.

> BERNINA USB-brikke (ekstrautstyr) må først fjernes etter avsluttet oppdatering.

> Sett BERNINA-USB-minnepinnen (ekstrautstyr), FAT32-formatert, med den nye fastvareversjonen inn i USB-inngangen på maskinen.

> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».



> Trykk på ikonet «Vedlikehold/oppdatering».



> Trykk på ikonet «Oppdatere maskinen».



> Trykk på ikonet «Sikre data på USB-minnepinne».

– Ikonet merkes med en grønn hake.



Update

> Trykk på ikonet «Oppdatering» for å starte oppdateringen av fastvaren.

Gjenopprette lagret data

Skulle personlige data og innstillinger mistes ved programvare-oppdatering, kan de senere overføres på maskinen igjen.

OBS

BERNINA USB-brikke (ekstrautstyr) fjernes for tidlig

Lagret data overføres ikke og maskinen kan ikke brukes.

> BERNINA USB-brikke (ekstrautstyr) må først fjernes etter avsluttet lagring av data.

> Sett BERNINA-USB-minnepinnen med de sikkerhetskopierte dataene og innstillingene inn i USB-inngangen på maskinen.

> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».





> Trykk på ikonet «Vedlikehold/oppdatering».



> Trykk på ikonet «Oppdatere maskinen».



> Trykk på ikonet «Overfør sikret data til maskinen».
– Ikonet merkes med en grønn hake.

Rengjøre trådoppfanger

I kapitlet «Vedlikehold og rengjøring» finner du illustrerte trinn-for-trinn-veiledninger.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».



> Trykk på ikonet «Maskininnstillinger».



> Trykk på ikonet «Vedlikehold/oppdatering».



> Trykk på ikonet «Rengjøre trådoppfanger».
> Rengjør trådoppfangeren i henhold til veiledningen på skjermen.

Smøring av maskinen



FORSIKTIG

Elektrisk drevne komponenter

Fare for skade ved nål og griper.

> Slå av maskinen og dra ut kontakten.

OBS

Smøre griper

For mye olje kan føre til tilsmussing av stoff og tråd.

> Sy/broder på et prøvestoff etter smøring.

I oppsettprogrammet vises hvordan maskinen skal smøres ved hjelp av en animasjon. I kapittel «Vedlikehold og rengjøring» finner du ytterligere illustrerte trinn for trinn veiledninger. Bruk kun BERNINA-olje til smøring.



> Trykk på ikonet «Hjem».



> Trykk på ikonet «Oppsettprogram».

4 Systeminnstillinger

4.1 Anvende bruksanvisning

Bruksanvisningen gir informasjon og forklaringer til forskjellige broderiområder.



- > Trykk på ikonet «Hjem».



- > Trykk på ikonet «Bruksanvisning».
- > Velg ønsket tema for å få informasjon.

4.2 Anvende broderikonsulent

Broderingsveilederen gir informasjon om hjelp til valg for broderiprosjekter. Etter inntasting av ønsket broderiprojekt og stoff vises f.eks. forslag til egnet nål og maskinbroderifot.

Forutsetning:

- Broderimodus er aktiv.



- > Trykk på ikonet «Hjem».



- > Trykk på ikonet «Broderingsveileder».
- > Velg broderiprojekt.
- > Velg ut stoffet du skal brodere på.
- > Trykk på ikonet «Bekreft».
- Er allerede en søm valgt, vises en advarsel om at sømmen skrives over.

4.3 Bruk av eco-modus

Ved lengre avbrudd i arbeidet kan maskinen settes i sparemodus.



- > Trykk på ikonet «Hjem».



- > Trykk på ikonet «eco-modus».
- Skjermen blir mørk. Strømforbruket minsker og lyset slukkes.
- > For å oppheve sparemodus trykker du på eco-symbolet på skjermen.
- Maskinen er klar for bruk igjen.

4.4 Anvende hjelp



- > Anvend hjelp til det vinduet i skjermen der du trenger hjelp.
- > Trykk på ikonet «Hjelp» for å starte hjelpemodus.
- > Trykk det ikonet i skjermen der du trenger hjelp.
- Hjelp til valgt ikon i skjermen vises.

4.5 Med «clr» kan alle endringer forkastes

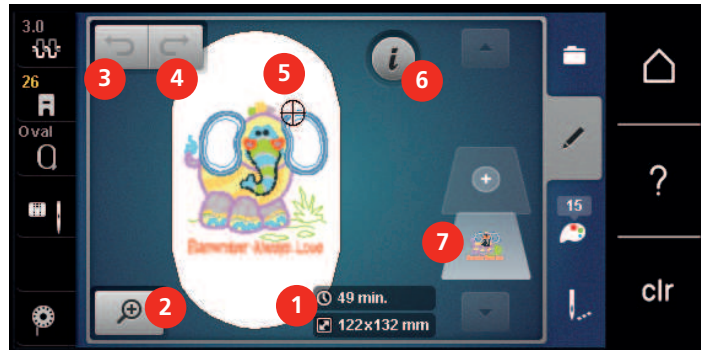
Alle endringer av sømmer kan settes tilbake til grunninnstilling. Unntak: sømmer som har blitt lagret i eget minne og overvåkningsfunksjoner.



- > Trykk ikon «clr».

5 Kreativ brodering

5.1 Oversikt brodering



- | | | | |
|---|--|---|----------------------|
| 1 | Broderingstid/motivstørrelse i mm eller inch | 5 | Broderiområde |
| 2 | Forstørre, forminske og forskyve visning av broderimotiv | 6 | «i»-dialog |
| 3 | Annullere inntastinger | 7 | Broderimotivets nivå |
| 4 | Gjenopprette inntastinger | | |

5.2 Velge motiv og skift



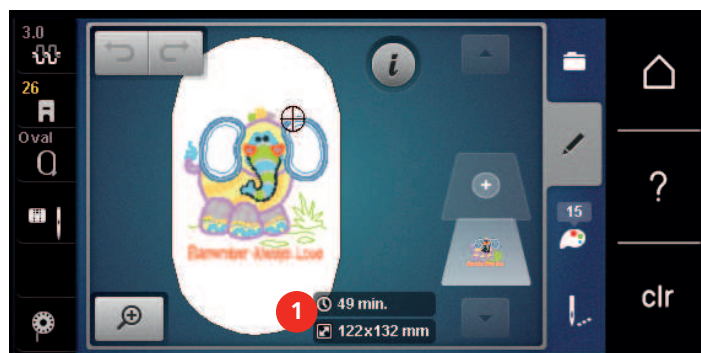
- > Trykk ikon «Utvalg».



- > Trykk ikon «Laste broderimotiv».
- > Velg nytt motiv.

5.3 Kontrollere broderingstid/motivstørrelse

Nederst til høyre (1) i skjermbildet «Rediger» vises anslått broderingstid i minutter samt broderimotivets bredde og høyde i millimeter eller inch.



5.4 Regulere hastighet

Med hastighetsregulatoren kan hastigheten tilpasses trinnløst.

- > Reduser hastigheten ved å skyve hastighetsregulatoren mot venstre.
- > Øk hastigheten ved å skyve hastighetsregulatoren mot høyre.

5.5 Redigering av broderimotiv

Oversikt redigering av broderimotiv

- > Velg et broderimotiv for å endre det.
- > Trykk på ikonet **i**-dialog.



- | | |
|----------------------------|---|
| 1 Forminske visning | 10 Speilvende oppe/nede |
| 2 Forstørre visning | 11 Duplisere |
| 3 Forskyv visning | 12 Uendelig broderi |
| 4 Forskyv motiv | 13 Slette |
| 5 Forskyv motiv | 14 Sjekke motivstørrelsen |
| 6 Rotere motiv | 15 Bøye tekst (kun når alfabet er valgt, blir synlig ved å rulle) |
| 7 Endre størrelse | 16 Gruppere broderimotiv (blir synlig ved å rulle) |
| 8 Punktnøyaktig plassering | 17 Endre rekkefølgen på broderimønsterkombinasjonen (blir synlig ved å rulle) |
| 9 Speilvende venstre/høyre | 18 Endre stingtype/stingtetthet (blir synlig ved å rulle) |

Forstørre motivets visning

Motivets visning kan forstørres. Ut over det kan visningen tilpasses uten eller med endring av broderiposisjonen.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «Forstørr visning» for å redigere visning av broderimotivet.



- > Trykk 1 til 4 ganger på ikonet «Forstørr visning» for å forstørre visning av broderimotivet med ett trinn om gangen.



- > Trykk 1 til 4 ganger på ikonet «Reduser visning» for å gå tilbake til redigeringsmodus.

Redusere visning av broderimotivet

Visningen av motivet kan forminskes. Ut over det kan visningen tilpasses uten eller med endring av broderiposisjonen.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «Forstørr visning» for å redigere visning av broderimotivet.





- > Trykk 1 til 4 ganger på ikonet «Reduser visning» for å redusere visningen av broderimotivet med ett trinn om gangen.

Forskyve broderimotivets visning

Broderimotivets visning kan forskyves. Ut over det kan visningen tilpasses uten eller med endring av broderiposisjonen.



- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «Forstørr visning» for å aktivere ikonet «Flytt visning».



- Ikonet «Flytt visning» er aktivert (mørkegrå)

- > Flytt visningen av broderimotivet.
 - Broderiposisjonen endres ikke.



- > Trykk på ikonet «Reduser visning» for å gå tilbake til redigeringsmodus.

Forskyve forstørret visning av motivet

Broderimotivets visning kan forskyves. Ut over det kan visningen tilpasses uten eller med endring av broderiposisjonen.



- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «Forstørr visning» for å se ikonet «Flytt motiv».



- > Trykk på ikonet «Flytt motiv».
 - Ikonet blir mørkegrått.
- > Flytt visningen av broderimotivet.
 - Broderiposisjon endres.



- > Trykk på ikonet «Reduser visning» for å gå tilbake til redigeringsmodus.

Flytte motivet



- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Forskyve motiv».
- > Drei «Multifunksjonsknapp oppe» for å forskyve broderimotivet i tverretning (horisontalt) i 1/10-mm-trinn.
- > Drei «Multifunksjonsknapp nede» for å forskyve broderimotivet i lengderetning (vertikalt) i 1/10-mm-trinn eller
- > trykk på broderimotivet, hold nedtrykket og forskyv motivet fritt.
 - Forskyvelsen vises i de gult innrammede ikonene.



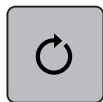


- > Trykk på ikonet «Broderimotivets midtpunkt».
- Broderimotivet forskyves i midten av broderirammen igjen.

Rotere motiv



- > Velg motiv.
- > Trykk ikon «i»-dialog.



- > Trykk ikon «Rotere broderimotiv».
- > For å rotere broderimotivet med klokken, dreies «Multifunksjonsknapp oppe» eller «Multifunksjonsknapp nede» mot høyre.
- > For å rotere broderimotivet mot klokken, dreies «Multifunksjonsknapp oppe» eller «Multifunksjonsknapp nede» mot venstre.



- > Trykk ikon «Rotere broderimotiv +90°», for å rotere broderimotivet i 90°-trinn.

Endre broderimotivets størrelse proporsjonalt



For at du skal få optimal broderikvalitet, anbefales det å endre broderimotivstørrelsen med maks. 20 %. Dersom broderimotivstørrelsen skal endres med mer enn 20 %, bør broderimotivet tilpasses i en separat broderiprogramvare og lastes inn i maskinen på nytt.



- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Endre broderimotivstørrelse».



- > For at størrelsen på broderimotivet skal kunne endres proporsjonalt, må ikonet «Behold proporsjonene» ha hvit ramme.
- Trykk bare på ikonet «Behold proporsjonene» når det er hvit ramme rundt ikonet.
- Det er hvit ramme rundt ikonet «Behold proporsjonene».



- > For å forstørre broderimotivet vrir du «øvre/nedre multifunksjonsknapp» til høyre.
- > For å redusere broderimotivet vrir du «øvre/nedre multifunksjonsknapp» til venstre.

Endre broderimotivets størrelse uporsjonalt



For at du skal få optimal broderikvalitet, anbefales det å endre broderimotivstørrelsen med maks. 20 %.

Dersom broderimotivstørrelsen skal endres med mer enn 20 %, bør broderimotivet tilpasses i en separat broderiprogramvare og lastes inn i maskinen på nytt.



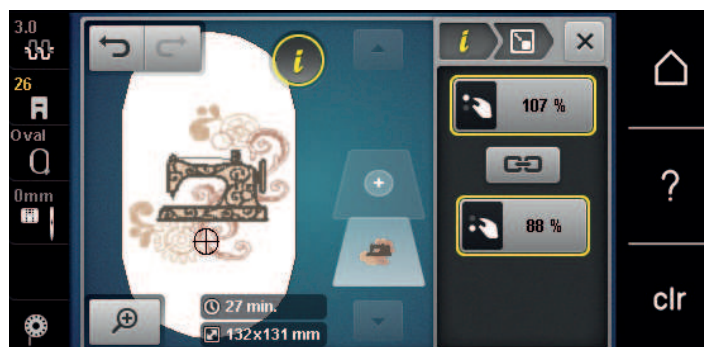
- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Endre broderimotivstørrelse».



- > For at størrelsen på broderimotivet skal kunne endres uten å beholde proporsjonene, må det ikke være hvit ramme rundt ikonet «Behold proporsjonene».
- Trykk bare på ikonet «Behold proporsjonene» når det er hvit ramme rundt ikonet.
 - Det er ikke hvit ramme rundt ikonet «Behold proporsjonene».



- > For å gjøre et broderimotiv bredere dreier du «multifunksjonsknappen oppe» mot høyre.
- > For å gjøre broderimotivet smalere dreier du «multifunksjonsknappen oppe» mot venstre.
- > For å gjøre broderimotivet lengre dreier du «multifunksjonsknappen nede» mot høyre.
- > For å gjøre broderimotivet kortere dreier du «multifunksjonsknappen nede» mot venstre.

Speilvende motiv

Broderimotiver kan speilvendes både vertikalt/loddrett og horisontalt/vannrett.



- > Velg motiv.
- > Trykk ikon «i»-dialog.



- > Trykk ikon «Speilvende venstre/høyre» for å speilvende broderimotivet i tverretning (vertikalt/loddrett).



- > Trykk ikon «Speilvende oppe/nede» for å speilvende broderimotivet i lengderetning (horisontalt/vannrett).

Bøye teksten

Tekster kan utformes i bueform.

- > Lag alfabetmotiv.
- > Trykk ikon «i»-dialog.



- > Trykk ikon «Bøye tekst».
- > «Multifunksjonsknapp oppe» dreies for å endre avstand mellom tegnene i millimetertrinn.
- > «Multifunksjonsknapp nede» dreies mot venstre eller høyre for å bøye teksten oppover eller nedover.

Endre sømtype

Er satengsting for lange kan de omvandles i attersting.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikon «i»-dialog.



- > Trykk på ikon «Endre sømtype».



- > For å omgjøre satengsømmen til utfyllingssøm trykker du på bryteren øverst i displayet (1).
- > Innstill ønsket stinglengde (2) med ikon «-» eller «+».

Endre stingtetthet

Er satengstingene for tette kan stingtettheten tilpasses.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikon «i»-dialog.



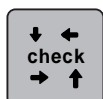
- > Trykk på ikon «Endre sømtype».
- > Innstill ønsket stingtetthet (1) med ikon «-» eller «+».



Kontrollere motivstørrelse og posisjon

Man kan kontrollere om broderimotivet passer på tiltenkt posisjon/sted på stoffet. Punkter som ligger utenfor broderirammen kontrolleres ikke.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Sjekk motivstørrelse» eller



- > Trykk på tasten «Sjekk motivstørrelse».
 - Broderirammen transporteres helt til nålen står i posisjonen som vises i skjermen.
- > Trykk på ikonet «Øverste venstre hjørne» for å velge broderimotivets øverste venstre hjørneposisjon.
 - Broderirammen transporteres helt til nålen står i posisjonen som vises i skjermen.
- > Trykk på ikonet «Øverste høyre hjørne» for å velge broderimotivets øverste høyre hjørneposisjon.
 - Broderirammen transporteres helt til nålen står i posisjonen som vises i skjermen.
- > Trykk på ikonet «Nederste venstre hjørne» for å velge broderimotivets nederste venstre hjørneposisjon.
 - Broderirammen transporteres helt til nålen står i posisjonen som vises i skjermen.
- > Trykk på ikonet «Nederste høyre hjørne» for å velge broderimotivets nederste høyre hjørneposisjon.
 - Broderirammen transporteres helt til nålen står i posisjonen som vises i skjermen. Dersom broderimotivet ikke er riktig plassert, kan posisjonen endres med «Multifunksjonsknapper oppe/nede», og alle broderimotivposisjonene kan kontrolleres på nytt.



- > Trykk på ikonet «Broderimotivets midtpunkt» eller



- > trykk på tasten «Broderimotivets midtpunkt» for å kjøre nålen i midten av broderimotivet.
- > For å flytte broderimotivet på tvers (horisontalt), dreies «Multifunksjonsknapp oppe».
- > For å flytte broderimotivet på langs (vertikalt), dreies «Multifunksjonsknapp nede».

Brodere bord

For å brodere en bord er det en fordel å bruke broderirammen «Mega-ramme» (ekstrautstyr). Broderiprojektet må da ikke spennes hyppig om. Det lønner seg å tegne hjelpelinjer på stoffet og bruke broderisjablong ved inn- og omspenning i broderirammen. Hjelpelinjene må løpe parallelt med linjene på sjablongen. I eksempelet nedenfor brukes «Oval-rammen» som følger med maskinen.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Brodere border».
 - Broderimotivet kopieres optimalt antall ganger som passer i broderirammen.
 - Referansepunktene, som er nødvendig når man spenner om stoffet, tilføyes.



- > Med pilfeltene (1) kan man tilføye ytterligere referansepunkter om nødvendig.
- > Drei på «multifunksjonsknappen oppe» eller
- > trykk på «-/» (2) for å stille inn antallet broderimotiver.
- > Drei på «multifunksjonsknappen nede» eller
- > trykk på «-/» (3) for å stille inn avstanden mellom broderimotivene.



- > Trykk på ikonet «Tilpass størrelsen på broderimotivet til rammen» (4) for å tilpasse alle broderimotivene automatisk til broderirammen.



- > Trykk på ikonet «Bekreft».



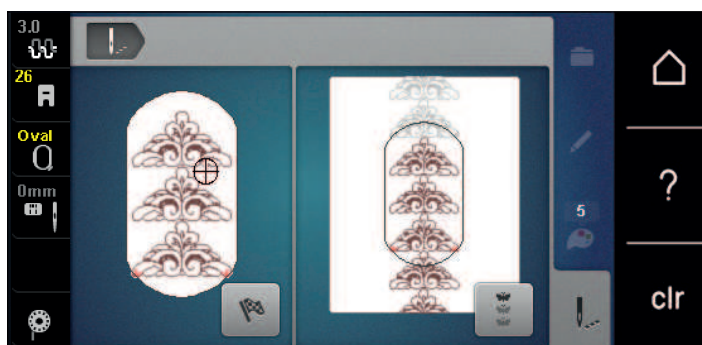
- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Brodering».

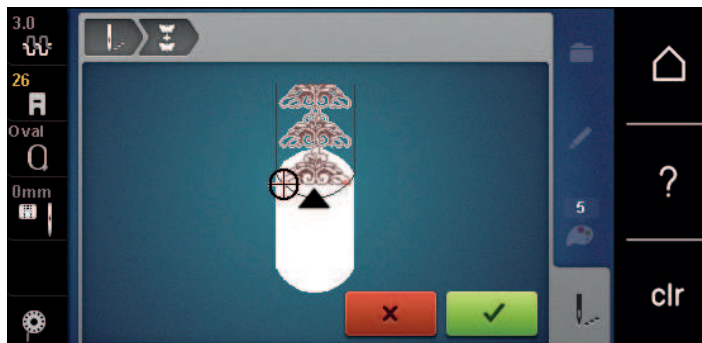


- > Trykk på ikonet «Start/stopp» og broder borden.
 - Broderimotivet må være ferdig utbrodert.





- > Trykk på ikonet «Brodere border» etter at referansepunktene er brodert.
 - En animasjon viser at materialet må spennes om.



- > Fjern broderirammen og spenn om stoffet, slik at de ferdig broderte referansepunktene er i broderiramens øvre broderiområde og ligger minst 3 cm (1,18 tommer) fra broderiramens øvre rand.
- > Monter broderirammen.



- > Trykk på ikonet «Bekreft».
 - Broderirammen flyttes automatisk nært referansepunktet.
 - Ikon «AUTO» er aktivt, og broderirammen flytter seg automatisk nært det siste referansepunktet.
- > Med pilfeltene kan man bestemme på hvilken side av broderiet det neste referansepunktet skal plasseres.
- > For å posisjonere broderirammen nøyaktig dreies «multifunksjonsknappen oppe» eller «multifunksjonsknappen nede».



- > Trykk på ikonet «Bekreft».



- > Trykk på knappen «Start/stop», og fortsett å brodere.
- > Gjenta disse trinnene til ønsket bordlengde er nådd.

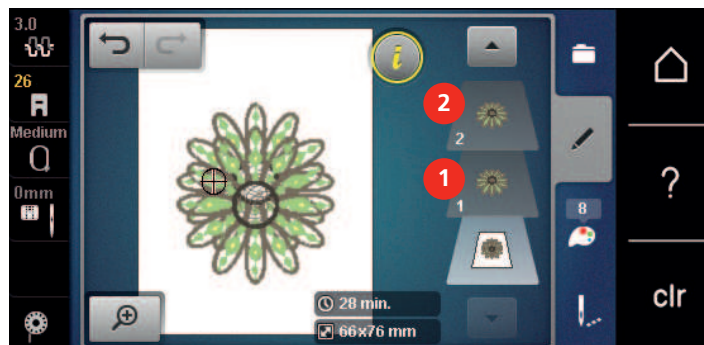
Kopiere motiv

Det aktive broderimotivet fordobles.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikon «i»-dialog.



- > Trykk på ikon «Duplisere».
 - Broderimotivet (1) fordobles (2).



Slette motiv

Aktivt broderimotiv slettes.

- > Velg motiv.
- > Trykk ikon «i»-dialog.



- > Trykk ikon «Slett».

Endre rekkefølgen på broderimotivkombinasjonen

Broderimotivrekkefølgen på broderimotivene i motivkombinasjonen kan endres.

Forutsetning:

- Broderimotivkombinasjonen er opprettet eller mønsteret er avgruppert.

- > Velg broderimotivet du vil forskyve i rekkefølgen.
- > Trykk ikon «i»-dialog.



- > Trykk på ikon «Ny rekkefølge».



- > Trykk på ikon «Rull opp» for å plassere det valgte broderimotivet lenger opp i rekkefølgen.



- > Trykk på ikon «Rull ned» for å plassere det valgte broderimotivet lenger ned i rekkefølgen.

Annullere inntastinger

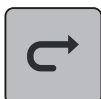
Alle inntastinger kan annulleres trinn for trinn og gjenopprettes på samme måte.

Forutsetning:

- Et broderimotiv er valgt og endringer er foretatt.



- > Trykk på ikonet «Annuller» for å annullere siste inntasting.
- > Trykk flere ganger på ikonet «Annuller» for å annullere de siste inntastingene en etter en.



- > Trykk på ikonet «Gjenopprett» for å gjenopprette siste inntasting.
- > Trykk flere ganger på ikonet «Gjenopprett» for å gjenopprette de siste inntastingene en etter en.

Gruppere broderimotiv

Broderimotiver kan legges til i en gruppe eller fjernes fra gruppen. De grupperte broderimotivene kan behandles som ett broderimotiv.

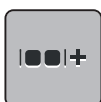
Rekkefølgen på broderimotivene i gruppen kan endres (se side 74).

Hvis grupperingen av et broderimotiv har blitt oppløst, altså at broderimotivet har blitt delt opp i forskjellige elementer/farger, blir ikke fargene lagt sammen igjen ved en ny gruppering. Ved alfabeter må lengden på forbindelsesstingene først settes på 1 i oppsettet. Deretter fungerer gruppens oppløsning for alle bokstavene.

- > Opprett broderimotivkombinasjon.
- > Velg broderimotiv (1) i broderimotivkombinasjonen.



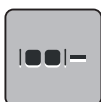
- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Gruppere».



- > Trykk på ikonet «Gruppere».
 - Broderimotiver over det valgte broderimotivet legges til i broderimotivgruppen.
- > Velg broderimotivgruppe.



- > Trykk på ikonet «Opphev gruppering».
 - Grupperingen oppheves.

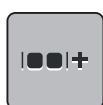
eller

- > Opprett broderimotivkombinasjon.

- > Velge alle broderimotiver (2).



- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Grupper».
- Alle broderimotiver legges til i broderimotivgruppen.
- > Velg broderimotivgruppe.



- > Trykk på ikonet «Opphev gruppering».
- Grupperingen oppheves.

5.6 Punktnøyaktig plassering

Posisjonering av rasterpunktene

Med denne funksjonen kan broderimotiver enkelt posisjoneres nøyaktig på stoffet. Posisjonspunktene kan angis på rasteret.

Forutsetning:

- To tilfeldige punkter i broderimotivet markeres med kritt eller vannløselig penn på stoffet. Området eller stedet der broderimotivet skal posisjoneres er helt tydelig.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Punktnøyaktig plassering».



- > Trykk på ikonet «Raster».
- Broderimotivet får et raster med ni forskjellige steds-/posisjonspunkter.
- > Velg ønsket posisjonspunkt etter det broderimotivet skal innstilles.
- Punktet skifter farge.

- > For å posisjonere nålen over tilsvarende markering på stoffet vrir du på «Øvre multifunksjonsknapp» eller «Nedre multifunksjonsknapp».



- > Trykk på ikonet «SET» for å bekrefte endret posisjon.
- Punktet skifter farge og fastsettes.
- > Velg broderimotivets andre posisjoneringspunkt.

- > For å posisjonere nålen over tilsvarende markering på stoffet vrir du på «Øvre multifunksjonsknapp» eller «Nedre multifunksjonsknapp».



- > Trykk på ikonet «SET» for å bekrefte endret posisjon.
 - Punktet skifter farge og fastsettes. Broderimotivet tilpasses tilsvarende.
- > Trykk på ikonet «Tilbakestill punktnøyaktig plassering» for å tilbakestille endringene til grunninnstillinger.



Fri punktposisjonering

Med denne funksjonen kan broderimotiver enkelt posisjoneres nøyaktig på stoffet. Punktene kan settes fritt innenfor broderimotivet.

Forutsetning:

- To tilfeldige punkter i broderimotivet markeres med kritt eller vannløselig penn på stoffet. Området eller stedet der broderimotivet skal posisjoneres er helt tydelig.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Punktnøyaktig plassering».



- > Trykk på ikonet «Plasser punktene fritt».
- > Sett et punkt innenfor broderimotivet.
 - Posisjoneringspunktet vises.
- > For å posisjonere nålen over tilsvarende markering på stoffet vrir du på «Øvre multifunksjonsknapp» eller «Nedre multifunksjonsknapp».



- > Trykk på ikonet «SET» for å bekrefte endret posisjon.
 - Punktet skifter farge og fastsettes.
- > Velg broderimotivets andre posisjoneringspunkt.



- > For å posisjonere nålen over tilsvarende markering på stoffet vrir du på «Øvre multifunksjonsknapp» eller «Nedre multifunksjonsknapp».



- > Trykk på ikonet «SET» igjen for å bekrefte endret posisjon.
 - Punktet skifter farge og fastsettes. Broderimotivet tilpasses tilsvarende.
- > Trykk på ikonet «Tilbakestill punktøyaktig plassering» for å tilbakestille endringene til grunninnstillinger.

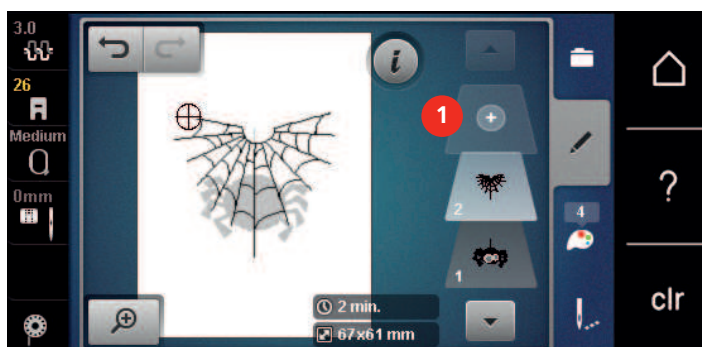


5.7 Kombinere broderimotiv

Kombinere broderimotiv

I kombinasjonsmodus kan flere motiver kombineres.

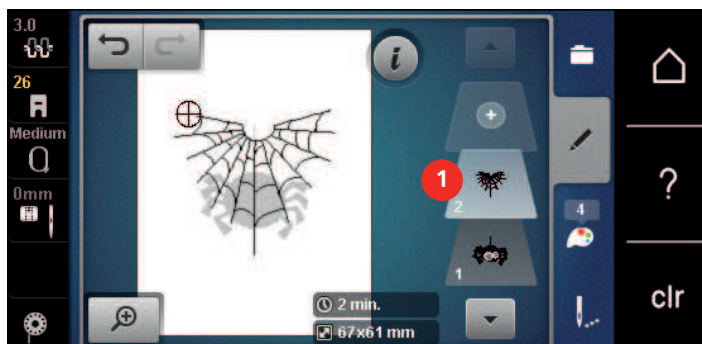
- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «Legg til broderimotiv» (1).
- > Velg ytterligere broderimotiv.



Slette enkelt broderimotiv

Forutsetning:

- En broderimotivkombinasjon er utarbeidet.
- > Trykk på ønsket motiv i broderimotivnivå (1) med fingeren, hold inne og skyv det ut.
 - Et nytt vindu åpnes.



- > Trykk på ikonet «Bekreft» for å slette valgt motiv.

Kopiere kombinasjon

Når en kombinasjon kopieres, kan de enkelte broderimotivene ikke velges ut mere.

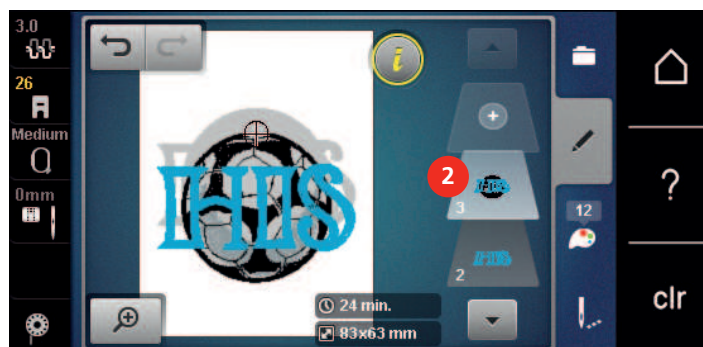
- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «Tilføy broderimotiv».
- > Velg ytterligere broderimotiv.
- > Velg kombinasjon (1).



- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Duplisere».



- Kombinasjonen fordobles (2).

5.8 Utarbeide tekst

Oversikt broderialfabeter

Motiv	Navn
ABC	Deco block
<i>ABC</i>	Anniversary
ABC	Guinevere
ABC	Drifter
ABC	Childs Play
АВВ	Russian Textbook
<i>ABC</i>	Curly
ABC	Condensed Sans

Utarbeide ord/setninger



En tekst broderes alltid i en farge. For å brodere enkelte bokstaver eller enkelte ord i en annen farge, må hver enkel bokstav eller hvert enkelt ord velges og plasseres i broderiområdet.

En tekst kan plasseres hvor som helst innenfor broderirammen. Er broderimotivet plassert utenfor broderirammen, blir broderirammen på skjermen rødt innrammet. Ved hjelp av broderirammeutvalget kan man kontrollere om broderimotivet kan broderes i en annen broderiramme. Hvis en tekst ikke passer i en broderiramme, kan f.eks. enkelte ord kombineres med hverandre og posisjoneres innbyrdes. Dette vises i eksempelet nedenfor.



- > Velg mappe «Alfabet».
- > Velg skrift.
- > Teksten «Made to» tastes inn.
- > Trykk på ikonet (1) (standardinnstilling) for store bokstaver.
- > Trykk på ikonet (2) for små bokstaver.
- > Trykk på ikonet (3) for tall og matematiske tegn.
- > Trykk på ikonet (4) for spesialtegn.





- > Trykk tekstfeltet ovenfor tastaturet for å slette inntastet tekst fullstendig.
- > Trykk på ikonet «DEL» for å slette enkelte bokstaver i teksten.



- > Trykk på ikonet «Bekreft» for å overta teksten.



- > Trykk på ikonet «Broderirammeindikator/broderirammeutvalg».
- > Velg broderiramme.
- > Trykk på ikonet «Broderirammeindikator/broderirammeutvalg» igjen for å vende tilbake til redigeringsmodus.

Redigere ord/setninger



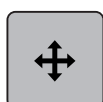
- > Trykk på ikonet «i»-dialog.



- > Trykk på ikonet «Rotere broderimotiv».



- > Trykk på ikonet «+90» for å dreie teksten 90°.
- > Trykk på ikonet «i» (1).



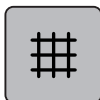
- > Trykk på ikonet «Forskyve motiv».
- > Drei «Multifunksjonsknapp oppe» for å flytte broderimotivet på tvers (horisontalt).
- > Drei «Multifunksjonsknapp nede» for å flytte broderimotivet på langs (vertikalt).



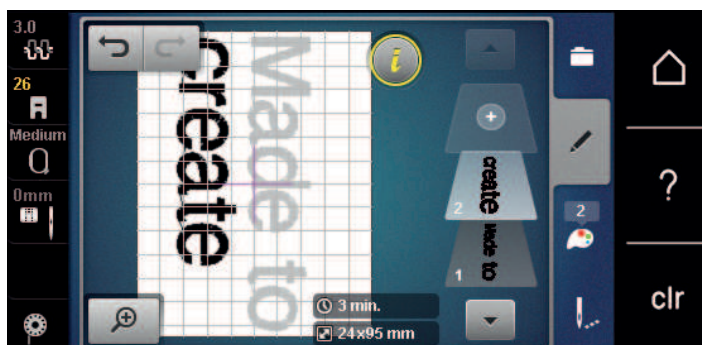
- > Trykk på ikonet «Tilføy broderimotiv».
- > Tast inn teksten «create» og drei den også.



- > Trykk på ikonet «Broderirammeindikator/broderirammeutvalg».

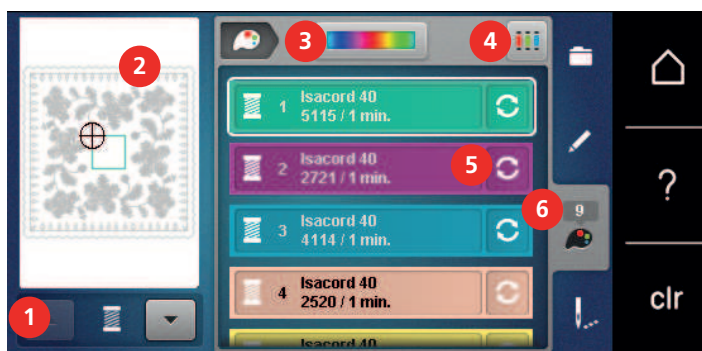


> Trykk på ikonet «Gitter på/av» for å kunne posisjonere linjene i teksten mere nøyaktig.



5.9 Endre farge i broderimotivet

Oversikt endre farger



- | | | | |
|---|-------------------------------|---|-----------------------|
| 1 | Broderimotiv farger | 4 | Anvise trådmerke |
| 2 | Forhåndsversikt utvalgt farge | 5 | Endre farge/produzent |
| 3 | Fargehjul | 6 | Fargeinformasjon |

Endre farger

- > Velg motiv.
 > Trykk på ikonet «Fargeinformasjon».



- > Trykk på ikonet «Endre farge/produzent» ved siden av fargen som skal endres.
 > Sveip oppover eller nedover på skjermen for å vise flere farger.

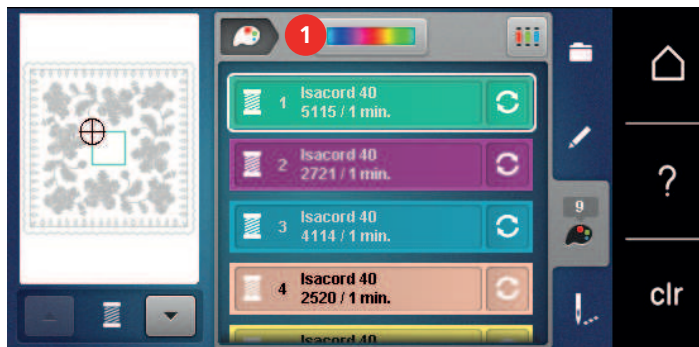


- > Trykk på ikonet «Velg farge ved bruk av nummer» for å velge farge ved å angi fargenummeret.
 > Angi nummeret til den ønskede fargen.
 – Fargeikonet vises til venstre.
 > Trykk på fargeikonet som vises til venstre for å bekrefte fargevalget.

Endre farger med fargehjul



- > Trykk ikon «Fargeinformasjon».
- > Trykk på ikonet «Fargehjul» (1).



- > Drei den runde knappen (2) med fingeren/touchscreenpennen i eller mot klokkeretningen eller drei på «Multifunksjonsknapp oppe» for å endre fargene på broderimotivet.



- > Skyv skyveren (3) med touchscreenpennen/fingeren for å justere lyset på fargene.

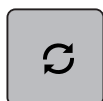


- > Trykk på ikonet «Behandle».
 - Broderimotivet med nye farger kommer til syne.

Endre trådmerke



- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «Fargeinformasjon».



- > Trykk på ikonet «Endre farge/produsent».



- > Du viser flere trådmerke ved å trykke på ikonene «Bla til venstre» og «Bla til høyre» øverst i displayet.



- > Trykk på ikonet «Tilordne trådmerke».
 - Alle trådfarger for valgt broderimotiv endres til utvalgt trådmerke.

5.10 Brodere motiv

Oversikt broderimeny



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Tråklings | 6 | Øke broderihastigheten (blir synlig ved å rulle) |
| 2 | Flytte rammen | 7 | Redusere fargeskifte (blir synlig ved å rulle) |
| 3 | Broderisekvenskontroll ved trådbrudd | 8 | Brodere border (blir synlig ved å rulle) |
| 4 | Klippe forbindende sting | 9 | Fargeindikator |
| 5 | Flerfarget broderimotiv på/av (blir synlig ved å rulle) | | |

Tilføy tråklesøm

Tråklesømmen kan sys langs broderirammen eller broderimotivet. Derved forbindes stoffet og stabiliseringen bedre.

- > Velg motiv.
- > Trykk ikon «Brodering».



- > Trykk ikon «Tråklings» for å sy tråklesting langs broderimotivet.
- > Trykk ikon «Tråklings» igjen for å sy tråklesting langs broderirammen.
- > Trykk ikon «Tråklings» igjen for å slå av tråklesting.

Flytte rammen

Er broderimotivet stort, kan det forskyves ved å spenne det opp flere ganger.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «Brodering».



- > Trykk på ikonet «Flytt broderiramme».
- > For å flytte broderirammen på tvers (horisontalt) vrir du på «Øvre multifunksjonsknapp».
- > For å flytte broderirammen på langs (vertikalt) vrir du på «Nedre multifunksjonsknapp».



- > Du tar innstillingene i bruk ved å trykke på ikonet «Brodering» i navigasjonslinjen.



Broderisekvenskontroll ved trådbrudd

Ryker tråden kan nålen posisjoneres på nytt i broderimotivet ved hjelp av broderisekvenskontroll.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «Brodering».



- > Trykk på ikonet «Broderisekvenskontroll ved trådbrudd».
 - Til venstre på skjermen vises et kompakt bilde av broderimotivet. Til høyre vises broderimotivet forstørret.
- > Velg ønsket posisjon i kompaktvisningen med touchscreenpennen/fingeren.
- > For å flytte broderirammen trinnvist dreies «Multifunksjonsknapp oppe».
- > For å flytte broderirammen i større trinn dreies «Multifunksjonsknapp nede».
 - Tallet i det gult innrammede ikonet viser antall sting i broderiforløpet.



- > Trykk på ikonet «Lupe» for å velge ønsket sting med inntasting.



Klippe forbindende sting

Funksjonen er aktivert som standard og forbindende sting klippes automatisk av. Er funksjonen deaktivert, må forbindende sting klippes for hånd.

- > Velg motiv.
- > Trykk ikon «Brodering».



- > For å slå av funksjonen trykkes det gult innrammede ikonet «Klippe forbindende sting».
- > Trykk det gult innrammede ikonet «Klippe forbindende sting» igjen, for å aktivere funksjonen.



Redusere fargeskifte

Fargeskifte kan **ikke** reduseres hvis broderimotiver overlapper hverandre.

- > Velg motiv.
- > Trykk ikon «Brodering».



- > Trykk ikon «Redusere fargeskifte».
- Identiske farger for broderimotivet sammenfattes til en farge.



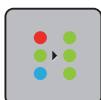
Flerfarget broderimotiv på/av

Flerfargede broderimotiver kan også broderes ensfarvet.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikon «Brodering».



- > Trykk på ikon «Flerfarget broderimotiv på/av».
- Broderimotiv broderes ensfarvet.



Uendelig broderi

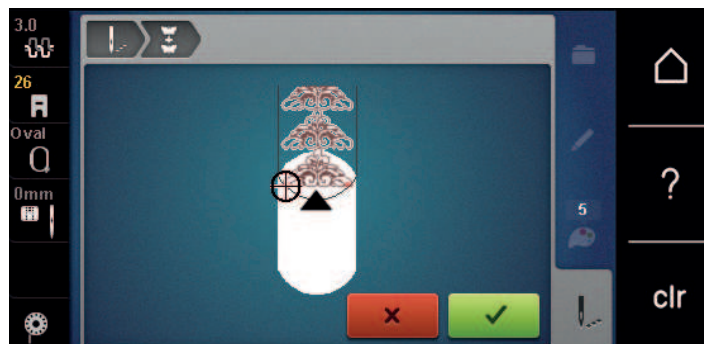
Gjør det mulig å brodere allerede påbegynt bord, også etter at maskinen har blitt av- og påslått.

Forutsetning:

- Et bordmotiv må være lagret i eget minne. Referansepunktene må være i broderimotivet.
- > Velg bordmotiv fra eget minne.
- > Trykk på ikon «Brodering».



- > Ikonet «Brodere border» blir synlig i høyre list ved å rulle oppover.
- > Trykk på ikon «Brodere border».





- > Fjern broderirammen og spenn om stoffet, slik at de ferdig broderte referansepunktene er i broderiramens øvre broderiområde og ligger minst 3 cm (1,18 tommer) fra broderiramens øvre rand.
- > Monter broderirammen.
- > Trykk på ikon «Bekreft».
- Broderirammen flyttes automatisk nært det siste stinget.
- Ikon «AUTO» er aktivt, og broderirammen flytter seg automatisk nært det siste referansepunktet.



- > Med pilfeltene kan man bestemme på hvilken side av broderiet det neste referansepunktet skal plasseres.
- > For å posisjonere broderirammen nøyaktig dreies «multifunksjonsknappen oppe» eller «multifunksjonsknappen nede».



-  > Trykk på ikonet «Bekreft».
-  > Trykk på knappen «Start/stopp», og fortsett å brodere.
- > Gjenta disse trinnene til ønsket bordlengde er nådd.

Fargeindikator

Hver farge i broderimotivet kan velges enkeltvist. Da flyttes broderirammen til første sting for aktiv farge. Respektiv farge kan derved broderes enkeltvist eller i en annen rekkefølge.

- > Velg motiv.
- > Trykk på ikonet «Brodering».



- > Trykk på ikonet «Rull nedover» for å velge neste farge i broderimotivet.



- > Trykk på ikonet «Rull oppover» for å velge forutgående farge i broderimotivet.

5.11 Friarmsbroderi

Friarmsbroderi betyr at man broderer på tubestoffer eller plagg som ligger rundt broderimaskinens friarm under brodering. Brukes ofte til ermer, bukseben og andre smale klesplagg.



Et tubestoff lar seg lett legge rundt maskinens friarm når friarmen kjøres mot venstre i parkeringsposisjon før broderirammen festes eller fjernes. Trykk på ikonet «Start/stopp» for deretter å sette broderirammen i broderiposisjon igjen.

Bruk helst en full undertrådspole, da broderiarmen må fjernes ved spoleskifte.

Border kan lukkes til en ring langs tubekanten på en enkel og eksakt måte. Aktiver «Punktøyaktig plassering» i redigeringsmodus før siste motiv broderes eller etter omspenning av stoffet. Med underfunksjonen «Fri punktposisjonering» føyes resterende motiver passnøyaktig inn.

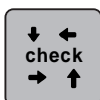
Broderiarmens bevegelse kan reduseres eller forhindres ved bruk av svært trange stofftuber. Pass derfor på at broderirammen kan beveges tilstrekkelig frem og tilbake under brodering. Broderimotivet kan forskyves og stoffet kan ta skade om broderiarmen forhindres av en for trang stofftube.

Kontroller broderiarmens bevegelse

Merk: Ved liten stofftube må ev. trådfjerningen kobles ut i setup-programmet.

- > Broderimotiv på maskinen åpnes og redigeres som ønsket.
- > Broderimotivposisjon og -størrelse markeres på stoffet på egnet måte.
- > Velg så liten som mulig broderiramme.

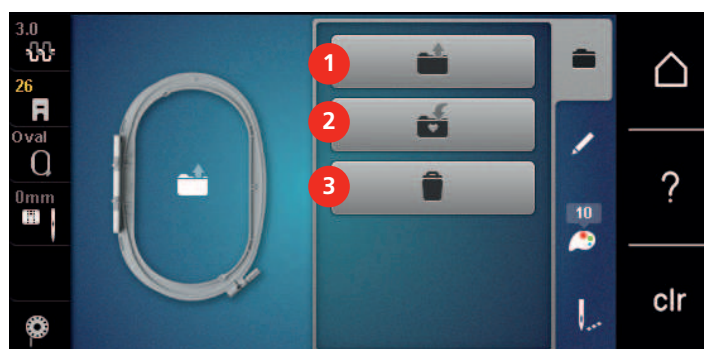
- > Stoff med passende stabilisering spennes opp i broderirammen eller limes på, alt etter stabilisering.
- > Stofftuben skyves forsiktig over maskinens friarm og broderirammen festes på broderimodulens tilkobling.
- > Korrigjer broderimotivets posisjon om nødvendig.
- > Kontroller først om broderirammen kan bevegges tilstrekkelig over hele broderimotivets størrelse ved å skyve den fram og tilbake.
- > Trykk på ikonet «Kontrollere broderimotivets størrelse».
- > Start broderiprosessen etter kontroll av broderimotivets størrelse.



En detaljert veiledning for brodering, bruk av egnete materiale eller valg av nødvendige broderiinnstillinger på maskinen finner du i «Tutorial» under Broderiteknikker --> Broderi.

5.12 Håndtere broderimotiv

Oversikt håndtering av broderimotiv



- | | | | |
|---|--------------------|---|--------|
| 1 | Laste broderimotiv | 3 | Slette |
| 2 | Lagre broderimotiv | | |

Skrive over broderimotiv i «Mine motiver»

I arkivet «Lagre broderimotiv» kan man lagre et hvilket som helst motiv samt individuelt endrede broderimotiver.

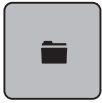
- > Velg motiv.
- > Rediger broderimotiv.
- > Trykk ikon «Utvalg».



- > Trykk ikon «Lagre broderimotiv».
 - Broderimotivet som skal lagres er gult innrammet.
 - Ikon «Broderimaskin» er aktivt.
- > Trykk ikon «Bekreft».

Lagre broderimotiv på BERNINA USB-brikke

- > Velg motiv.
- > Rediger broderimotiv.
- > Trykk ikon «Utvalg».



- > Trykk ikon «Lagre broderimotiv».
- Broderimotivet som skal lagres er gult innrammet.



- > Stikk BERNINA USB-brikke inn i maskinens USB-utgang.
- > Trykk ikon «USB-brikke».



- > Trykk ikon «Bekreft».

Skrive over broderimotiv i «Mine motiver»

- > Velg motiv.
- > Rediger broderimotiv.
- > Trykk ikon «Utvalg».



- > Trykk ikon «Lagre broderimotiv».
- Broderimotivet som skal lagres er gult innrammet.



- Ikon «Broderimaskin» er aktivt.

- > Velg broderimotivet som skal skrives over.



- > Trykk ikon «Bekreft».

Skrive over broderimotiv på BERNINA USB-brikke

- > Velg motiv.
- > Rediger broderimotiv.
- > Trykk ikon «Utvalg».



- > Trykk ikon «Lagre broderimotiv».
- Broderimotivet som skal lagres er gult innrammet.

- > Stikk BERNINA USB-brikke inn i maskinens USB-utgang.



- > Trykk ikon «USB-brikke».

- > Velg broderimotivet som skal skrives over.



- > Trykk ikon «Bekreft».

Laste broderimotiv fra Mine motiver



> Trykk ikon «Utvalg».



> Trykk ikon «Laste broderimotiv».



> Velg mappe «Mine motiver».
> Velg motiv.

Laste broderimotiv fra BERNINA USB-brikke



> Trykk ikon «Utvalg».
> Stikk BERNINA USB-brikke inn i maskinens USB-utgang.



> Trykk ikon «USB-brikke».
> Velg eget motiv.

Slette broderimotiv fra «Mine motiver»

Motiv som er lagret i eget minne kan slettes enkeltvist.



> Trykk på ikonet «Velg».



> Trykk på ikonet «Slett».



– Ikonet «Broderimaskin» er aktivt.



> Velg broderimotivet som skal slettes.
> Trykk på ikonet «Bekreft».

Slette broderimotiv fra BERNINA USB-brikke



> Trykk ikon «Utvalg».



> Trykk ikon «Slett».
> Stikk BERNINA USB-brikke inn i maskinens USB-utgang.



> Trykk ikon «USB-brikke».
> Velg broderimotivet som skal slettes.



> Trykk ikon «Bekreft».

6 Brodering

6.1 Brodere med knappen «Start/stopp»

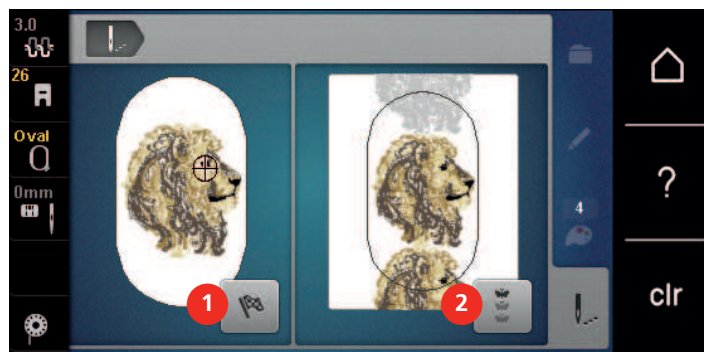
Ved strømbrydd avbrytes broderiprosessen. Etter ny oppstart kjører maskinen til den posisjonen som ble brodert sist.



- > Trykk på knappen «Start/stopp» til maskinen starter.
 - Alle motivdeler med aktiv farge broderes ferdig.
 - Broderimaskinen stanser automatisk ved slutten.
 - Begge trådene klippes av automatisk.
 - Broderimaskinen er automatisk klar til å brodere neste farge.



- > Skift overtrådsfarge.
- > Trykk på ikonet «Start/stopp» for brodering av ny farge.
- > Når broderimotivet er ferdig brodert, avsluttes broderiprosessen med ikon «Avslutte broderiprosess» (1), eller broder broderimotivet på nytt som bord med ikon «Brodere border» (2).



6.2 Øke broderihastighet

For å sikre den beste broderikvaliteten reduseres hastigheten ved brodering, alt etter broderiposisjon. Man kan velge mellom optimal og maksimal hastighet. Standard = optimal hastighet. Det er viktig å vite at kvaliteten for det broderte motivet ikke kan garanteres ved maksimal hastighet.

Ved å slå maskinen av og på igjen, aktiveres den optimale broderihastigheten.

Forutsetning:

- Broderimotiv er valgt.



- > Trykk på ikonet «Broderihastighet».
 - Maksimal hastighet aktiveres.
- > Trykk en gang til på ikonet «Broderihastighet».
 - Optimal hastighet aktiveres.

6.3 Innstille overtrådspenning

Grunninnstilling av overtrådspenningen skjer automatisk ved valg av broderimotiv.

Overtrådspenningen stilles inn optimal på BERNINA-fabrikken. Der brukes Metrosene-/Seralon-tråd i tykkelse 100/2 (Mettler) som over- og undertråd.

Dersom det brukes andre broderitråder, kan det oppstå avvik i overtrådspenningen. Da er det nødvendig å tilpasse overtrådspenningen individuelt etter broderiprojekt og ønsket broderimotiv.

Jo høyere overtrådspenningen er innstilt, desto strammere spennes overtråden og undertråden trekkes lenger inn i stoffet. Er overtrådspenningen lav, spennes overtråden mindre og undertråden trekkes ikke så langt inn i stoffet.

Når overtrådspenningen endres, har dette innvirkning på alle broderimotiver. I setup-programmet (se side 49) kan det foretas permanente endringer i overtrådspenningen.



- > Trykk på ikonet «Overtrådspenning».
- > Skyv på glidestykket med touchscreenpennen eller fingeren for å øke eller redusere overtrådspenningen.



- > Trykk på ikonet med gul ramme til høyre for å sette endringene tilbake til grunninnstilling.
- > Dersom overtrådspenningen har blitt endret i setup-programmet, trykker du på ikonet med gul markering for å tilbakestille endringene til grunninnstillinger i **Setup-programmet**.

6.4 Brodering med fotpedal (ekstrautstyr)

Det anbefales å kun brodere små sekvenser med fotpedalen. Ved brodering med fotpedalen må den alltid holdes nedtrykt.

- > Trykk på fotpedalen for å begynne broderingen.



7 Vedlegg

7.1 Vedlikehold og rengjøring

Rengjøre skjermen

- > Tørk av skjermen med en litt fuktig mikroklut når maskinen er av.

Fjern trådrester under stingplaten



Elektrisk drevne komponenter

Fare for skade ved nål og griper.

- > Slå av maskinen og dra ut kontakten.

Fjern trådrester under stingplaten innimellom.

- > Fjern syfot og nål.
- > Fjern stingplaten.



- > Fjern trådrester under stingplaten.

Rengjøring av griper

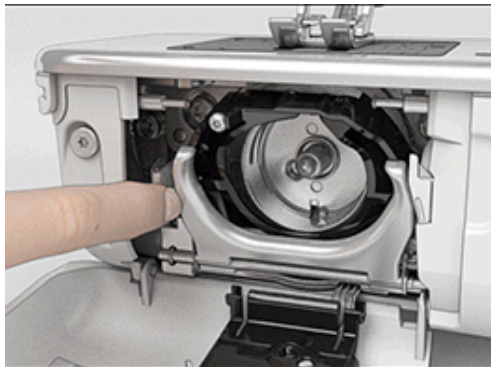


Elektrisk drevne komponenter

Fare for skade ved nål og griper.

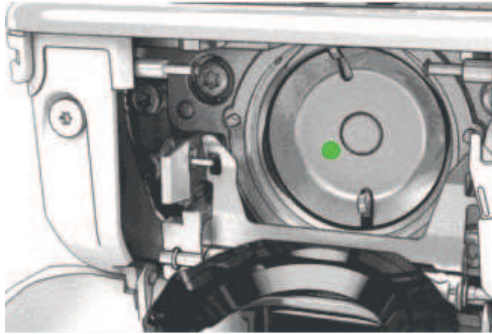
- > Slå av maskinen og dra ut kontakten.

- > Åpne griperlokket.
- > Fjern spolehuset.
- > Trykk utløserarmen mot venstre.



- > Klapp ned låsebøylen med det svarte griperbanedekslet.

- > Ta ut griperen.



- > Rengjør griperbanen med en pensel; ikke bruk spisse gjenstander.
- > Hold griperen med to fingre på stiften i midten.
- > Før griperen med underkanten forut på skrå ovenifra og ned bak griperbanedekslet.
- > Plasser griperen slik at begge knastene ved griperdriveren passer i de tilsvarende åpningene ved griperen, og den fargede markeringen ved griperdriveren er synlig i griperens hull.
- > Sett griperen inn.
 - Griperen er magnetisk og dras til riktig posisjon.
- > Lukk griperbanedekslet og låsebøylen til utløsningsbøylen klikker på plass.
- > Drei på håndhjulet for kontroll.
- > Sett inn spolehuset.

Smøre griper



Elektrisk drevne komponenter

Fare for skade ved nål og griper.

- > Slå av maskinen og dra ut kontakten.

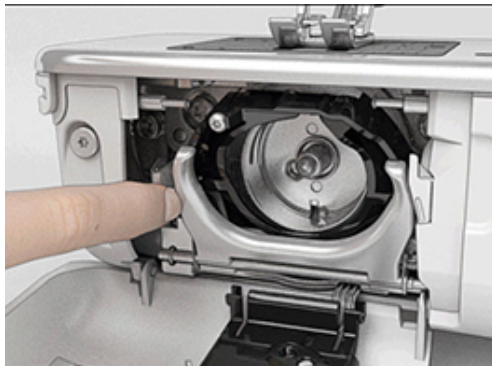
OBS

Smøre griper

For mye olje kan føre til tilsmussing av stoff og tråd.

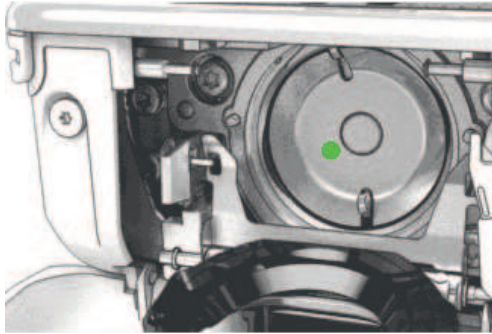
- > Sy/broder på et prøvestoff etter smøring.

- > Fjern spolehuset.
- > Trykk utløserarmen mot venstre.



- > Klapp ned låsebøylen med det svarte griperbanedekslet.

- > Ta ut griperen.



- > Drypp en dråpe BERNINA-olje nede i griperbanen.




- > Fyll en dråpe BERNINA-olje i hvert av de to oljedepotene slik at filtene er fuktige. Pass på at det ikke kommer olje på de rødmarkerte griperhylseflatene.






- > Hold griperen med to fingre på stiften i midten.
- > Før griperen med underkanten forut på skrå ovenifra og ned bak griperbanedekslet.
- > Plasser griperen slik at begge knastene ved griperdriveren passer i de tilsvarende åpningene ved griperen, og den fargede markeringen ved griperdriveren er synlig i griperens hull.
- > Sett griperen inn.
 - Griperen er magnetisk og dras til riktig posisjon.
- > Lukk griperbanedekslet og låsebøylen til utløsningsbøylen klikker på plass.
- > Drei på håndhjulet for kontroll.
- > Sett inn spolehuset.




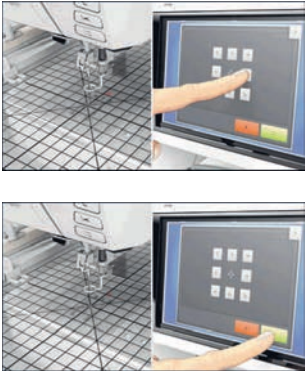

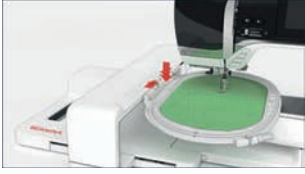
7.2 Utbedre feil








Feil	Årsak	Utbedring
Uregelmessig stingdannelse	Overtråden for stram/løs.	> Innstill overtrådspanningen.
	Nålen er butt eller bøyd.	> Bytt ut nålen og pass på å bruke BERNINA kvalitetsnål.
	Dårlig nål kvalitet.	> Bruk ny BERNINA kvalitetsnål.
	Dårlig trådkvalitet.	> Bruk kvalitetstråd.
	Feil nål/trådkombinasjon.	> Tilpass nålen med tråden.
	Galt trædd.	> Træ i på nytt.
Uregelmessig stingdannelse	Bruk av feil spolehus.	> Bruk spolehuset med trekant som fulgte med.
		
Hoppesting	Feil nål.	> Bruk nål med nålssystem 130/705H.
	Nålen er butt eller bøyd.	> Bytt ut nålen.
	Dårlig nål kvalitet.	> Bruk ny BERNINA kvalitetsnål.
	Nålen er satt inn feil.	> Før nålen med den flate siden bakover helt opp i nålholderen og skru fast.
	Feil nålespiss.	> Tilpass nålespissen til stoffets struktur.
Uregelmessig innstikk	Trådrester mellom trådspanningsskivene.	> Trekk foldet, tynt stoff (ikke bruk ytterkant) flere ganger mellom trådspanningsskivene.
	Galt trædd.	> Træ i på nytt.
	Trådrester under spolehusfjæren.	> Fjern trådrester under fjæren.


Feil	Årsak	Utbedring
Overtrådsindikator reagerer ikke	Innstillinger i oppsettprogrammet.	> Slå på i oppsettprogrammet.
	Overtrådsindikator defekt.	> Ta kontakt med BERNINA-forhandleren.
Undertrådsindikator reagerer ikke	Innstillinger i oppsettprogrammet.	> Slå på i oppsettprogrammet.
	Undertrådsindikator defekt.	> Ta kontakt med BERNINA-forhandleren.
Feil ved programvareoppdatering	USB-minnepinne gjenkjennes ikke.	> Bruk BERNINA-USB-minnepinne.
	Oppdateringsprosess er blokkert og timeglasset på skjermen blir stående.	<ul style="list-style-type: none"> > Fjern USB-minnepinne. > Slå av maskinen. > Slå på maskinen. > Følg instruksene på skjermen.
	Filer for programvareoppdatering kan ikke finnes.	<ul style="list-style-type: none"> > Pakk ut den komprimerte ZIP-filen. > Filer for programvareoppdatering lagres direkte på databærer og ikke i en mappe på USB-minnepinnen.

7.3 Feilmeldinger

Melding på skjermen	Årsak	Utbedring
	Valgt nål og stingplate kan ikke brukes sammen.	<ul style="list-style-type: none"> > Bytt ut nålen. > Skift ut stingplate.
	Nålen er ikke helt oppe.	> Innstill nålposisjon med håndhjulet.
	Overtråden tom.	> Træ i på nytt.
	Overtråden er røket.	> Træ i på nytt.

Melding på skjermen	Årsak	Utbedring
	Undertråden er tom.	> Træ i på nytt.
	Undertråden er røket.	> Rengjør griper. > Træ i på nytt.
	Hovedmotoren går ikke.	> Drei håndhjulet med klokken til nålen står i høyeste posisjon. > Fjern stingplaten. > Fjern trådrester. > Rengjør griper. > Fjern griper og kontroller at ingen avbrukne nålespisser sitter fast på den magnetiske griperryggen.
	Pga. vibrasjoner er kontakten mellom maskin og broderimodul avbrutt.	> Kontroller at broderimodul og maskin står på et stabilt, flatt underlag. > Koble broderimodul til maskinen.
	Nålposisjonen stemmer ikke overens med rammens midtpunkt.	> Juster broderirammen.
	Broderimodul ikke montert.	> Koble broderimodul til maskinen. > Ta kontakt med BERNINA-forhandleren for kontroll av maskinen.
	Broderirammen er ikke montert.	> Monter broderirammen.

Melding på skjermen	Årsak	Utbedring
	Broderirammen er monterert.	> Fjern broderirammen.
	Broderirammen beveger seg.	> Trykk på ikonet «Bekreft».
	Mega-ramme oppe.	> Sett Mega-rammen i øvre posisjon.
	Mega-ramme i midten.	> Sett Mega-rammen i midtre posisjon.
	Mega-ramme nede.	> Sett Mega-rammen i nedre posisjon.
	Motivet ligger delvis utenfor broderirammen.	> Posisjoner broderirammen på nytt og broder på nytt.
	Broderimotiv er for stort.	> Forminsk broderimotivet. > Monter større broderiramme.

Melding på skjermen	Årsak	Utbedring
For lite plass igjen på BERNINA-USB-minnepinne (ekstrautstyr).	Ikke nok plass igjen på BERNINA-USB-minnepinne (ekstrautstyr).	<ul style="list-style-type: none"> > Pass på at BERNINA-USB-minnepinne (ekstrautstyr) blir brukt. > Slett data på BERNINA-USB-minnepinne (ekstrautstyr).
Ingen personlig data på BERNINA-USB-minnepinne (ekstrautstyr).	Ingen personlig data til gjenoppretting på BERNINA-USB-minnepinne (ekstrautstyr).	<ul style="list-style-type: none"> > Pass på at data og innstillinger har blitt sikret på BERNINA-USB-minnepinne (ekstrautstyr).
Gjenoppretting av personlig data har slått feil.	Programvareoppdatering fullført, men personlige data ble ikke gjenopprettet.	<ul style="list-style-type: none"> > Kontroller at data og innstillinger har blitt sikkerhetskopiert til BERNINA-USB-minnepinnen. > Overfør sikkerhetskopierte data til maskinen.
BERNINA-USB-minnepinne ikke satt inn. Pass på at samme BERNINA-USB-minnepinne er satt inn under hele den automatiske oppdateringsprosessen.	BERNINA-USB-minnepinne (ekstrautstyr) ikke satt inn.	<ul style="list-style-type: none"> > Bruk BERNINA-USB-minnepinne (ekstrautstyr) med tilstrekkelig ledig plass.
Programvareoppdatering mislyktes.	Ny programvareversjon kan ikke finnes på USB-minnepinne.	<ul style="list-style-type: none"> > Pass på at komprimert ZIP-fil ble pakket ut før programvareoppdatering. > Pass på at filene for programvareoppdatering ble lagret direkte på databærer og ikke i en mappe på USB-minnepinnen. > Oppdater programvare.
	Maskinen må rengjøres/smøres.	<ul style="list-style-type: none"> > Rengjør maskinen. > Smør griper. <p>Viktig informasjon om smøring:</p> <p>For mye olje kan føre til tilsmussing av stoff og tråd.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Sy/broder på et prøvestoff etter smøring.
Den automatiske trådkutteren (ved tråddoppfangeren) må rengjøres.	Tråddoppfangeren må rengjøres. Meldingen vises hver gang maskinen slås på etter at 1000 kuttesykluser er nådd.	<ul style="list-style-type: none"> > Trykk på ikonet «Bekreft». <ul style="list-style-type: none"> – Maskinen henter opp funksjonen «Rengjøre tråddoppfanger». > Rengjør tråddoppfangeren i henhold til veiledningen på skjermen. <ul style="list-style-type: none"> – Telleren for kuttesykluser tilbakestilles.

Melding på skjermen	Årsak	Utbedring
Tiden er inne for regelmessig service. Ta kontakt med din BERNINA-forhandleren for time.	<p>Maskinen må til service. Meldingen vises når man har nådd det programmerte serviceintervallet.</p> <p>Viktig informasjon: Regelmessig rengjørings- og servicearbeid er en garanti for maskinens funksjonsdyktighet og en lang levetid. Hvis ikke kan levetiden forkortes og garantiytelsen innskrenkes. Kostnadene for servicearbeid er fastlagt nasjonalt. Din forhandler eller ditt servicested gir deg gjerne opplysninger.</p>	<ul style="list-style-type: none"> > Ta kontakt med BERNINA-forhandleren. > Meldingen kan slettes midlertidig ved å trykke på ikonet «ESC». <p>Etter tredje sletting vises meldingen først etter at man har nådd det neste serviceintervallet.</p>

7.4 Lagring og fjerning av avfall

Lagring av maskinen

Det anbefales å oppbevare maskinen i originalemballasjen. Dersom maskinen oppbevares i et kaldt rom, skal den stå ca. 1 time i et rom med romtemperatur før bruk.

- > Slå av maskinen og dra ut kontakten.
- > Maskinen må ikke lagres ute.
- > Beskytt maskinen mot vær og vind.

Avfallshåndtering av maskinen

- > Rengjør maskinen.
- > Sorter bestanddeler etter råmateriale, og kast det i henhold til lokale lover og forskrifter.

7.5 Tekniske data

Betegnelse	Verdi	Enhet
Maksimal stofftykkelse	10,5 (0,41)	mm (in)
Lys	12 bis 16	LED
Maksimal hastighet	1000	Sting per minutt
Mål uten snelleholder (B × H × D)	465 × 330 × 200 (18,30 × 12,99 × 7,87)	mm (in)
Vekt	9,6 (21,16)	kg (lb)
Energiforbruk	90	W
Inngangsspenning	100 – 240	V
Beskyttelsesklasse (elektroteknikk)	II	

8 Oversikt mønster

8.1 Oversikt over broderimotiver

Redigering av broderimotiv

Slipp kreativiteten fri. Mange broderimotiv står til disposisjon.


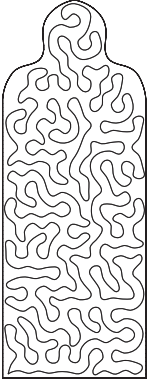




Hvis et av de følgende piktogramnumrene står under nummeret til broderimotivet, finner du mer informasjon på


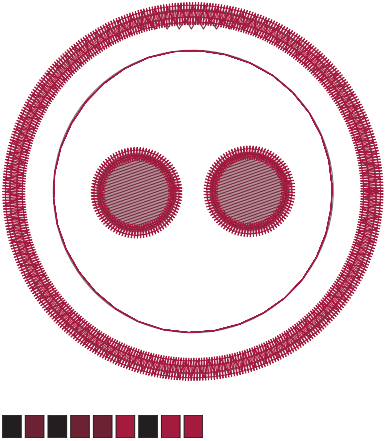
www.bernina.com/specialeffects.

	Frittstående blonde		Punchwork design (motiv)
	Hullbroderi		Snorbroderi
	Frynsebroderi		Prosjekter i ramme
	Applikasjon		Puffy skrift
	CutWork Design (motiv)		Quilting
	PaintWork Design (motiv)		Trapunto
	CrystalWork Design (motiv)		


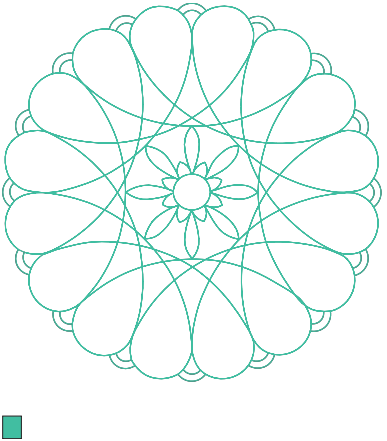

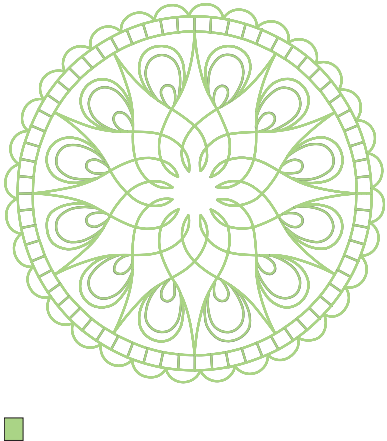
Prosjekter


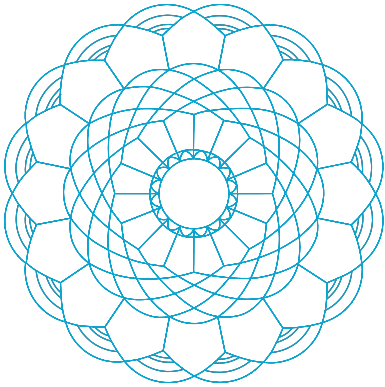


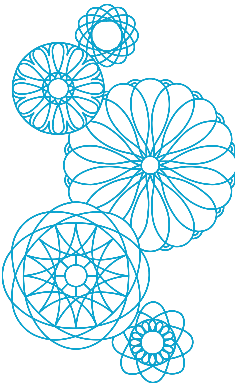


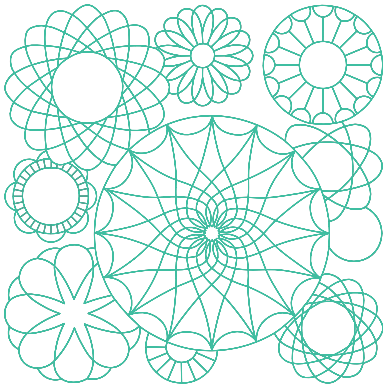


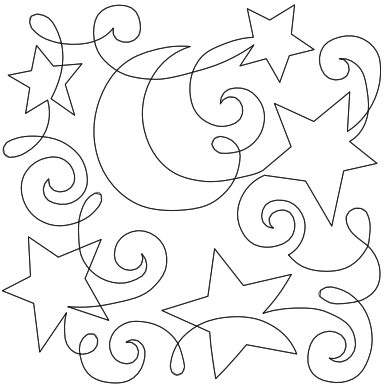





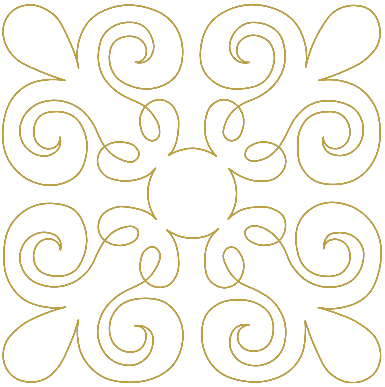

Utførlige broderiinstruksjoner finner du under www.bernina.com/500designs


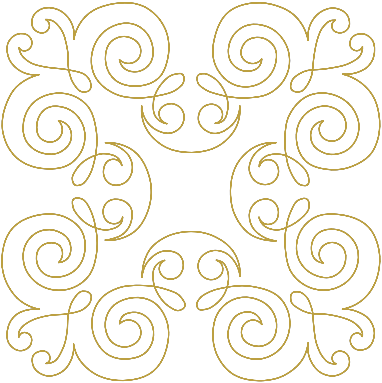








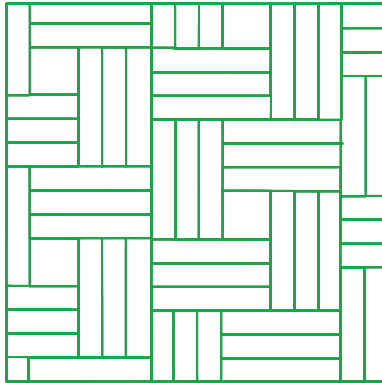


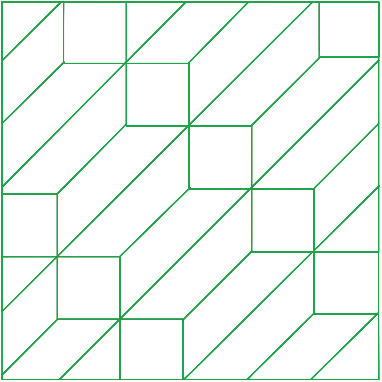


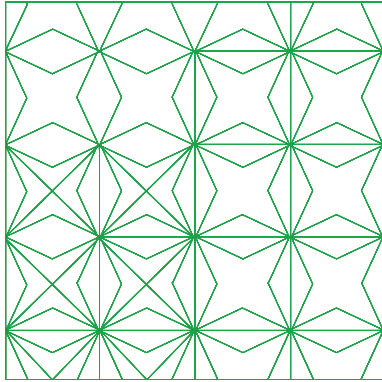

Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde > mm > inch	Farger	Bredde x høyde > mm > inch	Farger
12593-04  95,3 x 174,0 3,75 x 6,85	 	12536-03  112,9 x 226,1 4,44 x 8,90	 


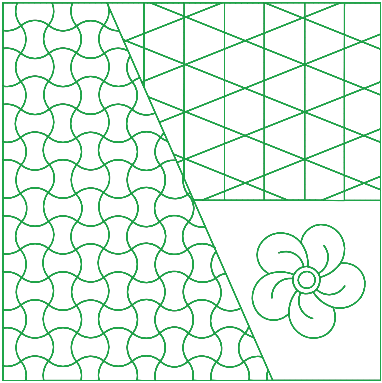


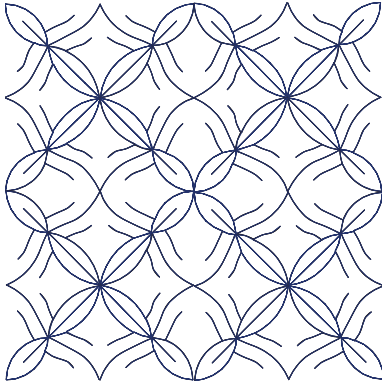


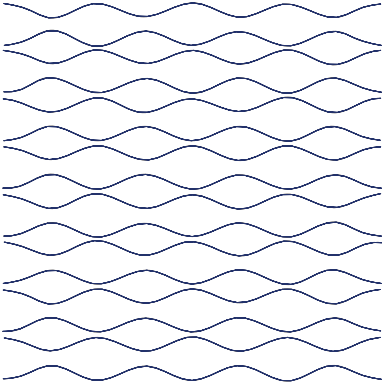


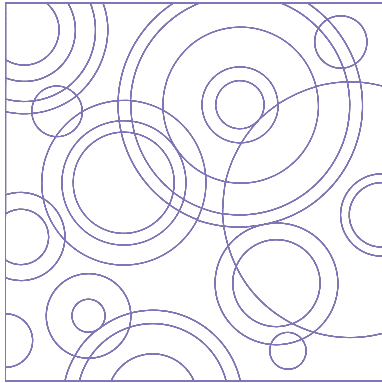


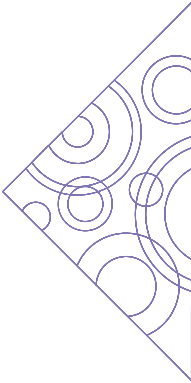


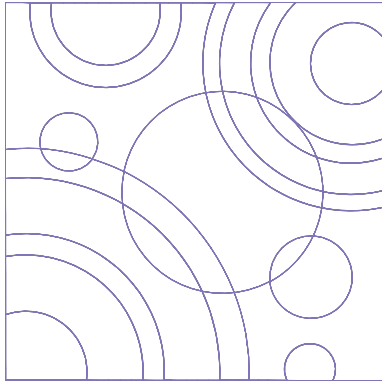

Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde	Farger	Bredde x høyde	Farger
> mm > inch		> mm > inch	
12619-04  57,8 x 57,4 2,27 x 2,25			


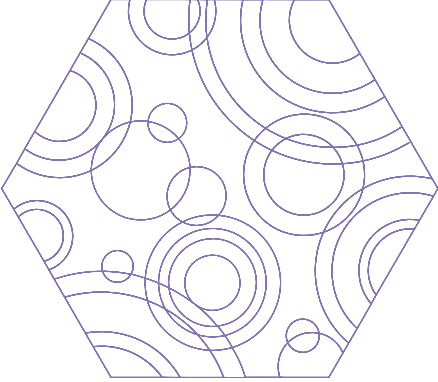


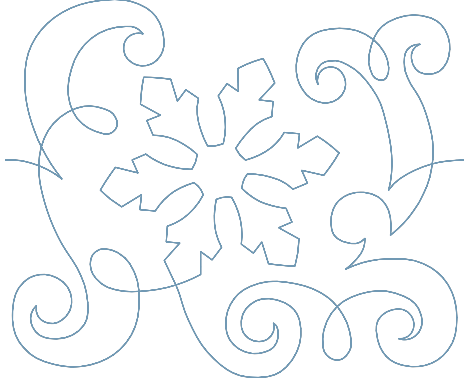


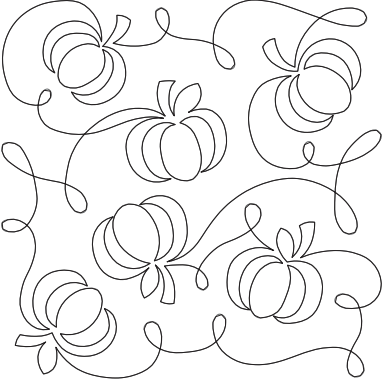


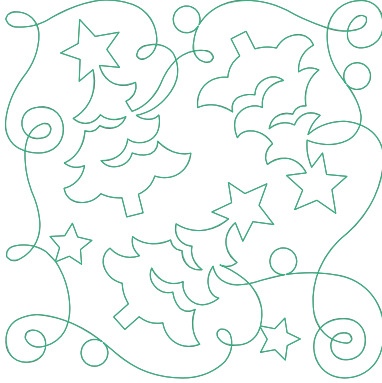





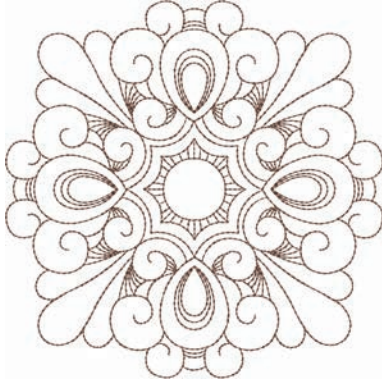

Quiltmotiv














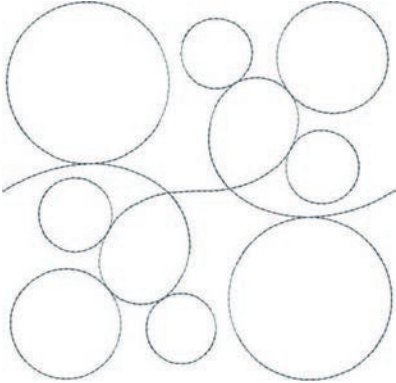


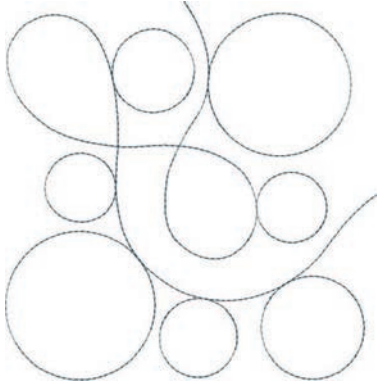

Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde	Farger	Bredde x høyde	Farger
> mm > Tommer		> mm > Tommer	
12499-06  101,7 x 101,6 4,00 x 4,00		12499-04  123,2 x 123,0 4,85 x 4,84	

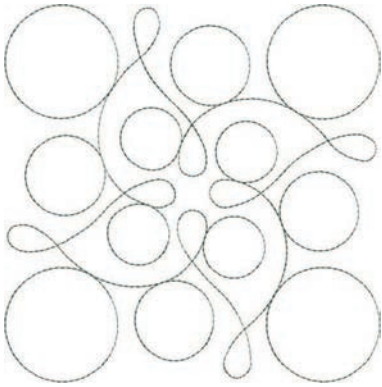






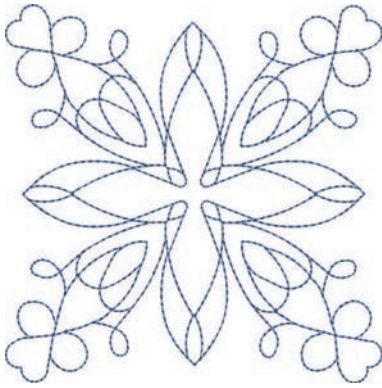


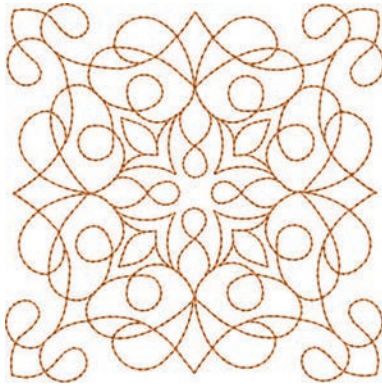
Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
12499-05  123,3 x 123,3 4,85 x 4,85	 	12499-24  133,1 x 214,7 5,24 x 8,45	 
12499-23  123,3 x 123,3 4,85 x 4,85	 	12607-20  122,4 x 122,3 4,81 x 4,81	 
12607-21  61,2 x 122,7 2,40 x 4,83	 	12416-04  89,2 x 89,1 3,51 x 3,50	 




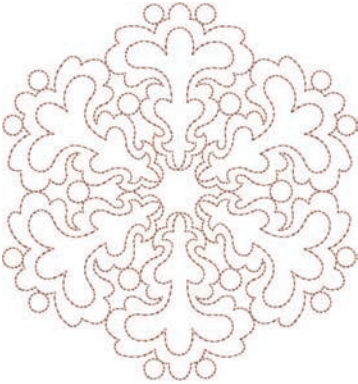

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
12416-03  124,0 x 124,0 4,88 x 4,88	 	12416-26  43,7 x 174,1 1,72 x 6,85	 
12416-48  160,0 x 167,0 6,30 x 6,60	 	NB346-48  76,2 x 76,3 3,00 x 3,00	 
NB347-48  76,2 x 76,3 3,00 x 3,00	 	NB334-48  127,0 x 127,0 5,00 x 5,00	 














Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
NB335-48  127,1 x 127,1 5,00 x 5,00	 	NZ498  88,9 x 88,9 3,50 x 3,50	 
NZ503  99,1 x 98,7 3,90 x 3,88	 	82013-29  121,2 x 121,2 4,76 x 4,76	 
82013-30  83,0 x 166,1 3,26 x 6,53	 	82013-31  57,6 x 57,6 2,26 x 2,26	 

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
82013-32  121,8 x 105,6 4,79 x 4,15	 	12416-24  88,9 x 73,1 3,50 x 2,87	 
 12607-16 122,8 x 122,3 4,83 x 4,81	 	12616-16  122,8 x 122,6 4,83 x 4,82	 
12380-22  110,6 x 60,9 4,35 x 2,39	 	12380-43  123,5 x 123,5 4,86 x 4,86	 

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
12380-30  89,2 x 96,3 3,51 x 3,79	 	12380-04  83,1 x 89,9 3,27 x 3,53	 
12380-08  89,2 x 89,1 3,51 x 3,50	 	12380-09  111,6 x 61,6 4,39 x 2,42	 
BD800  127,3 x 122,4 5,01 x 4,81	 	BD801  122,2 x 124,2 4,81 x 4,88	 




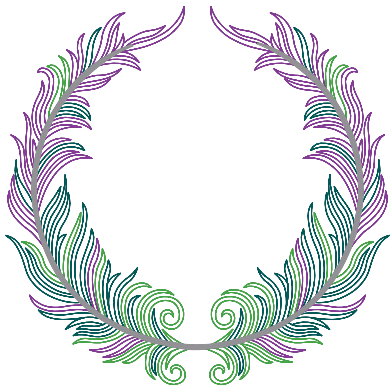
Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
BD804  122,9 x 123,6 4,83 x 4,86	 	BD796  47,2 x 174,5 1,85 x 6,87	 
BD837  123,6 x 123,6 4,86 x 4,86	 	BD292  94,8 x 95,1 3,73 x 3,74	 
BD299  94,5 x 95,0 3,72 x 3,74	 	BD308  95,0 x 94,4 3,74 x 3,71	 




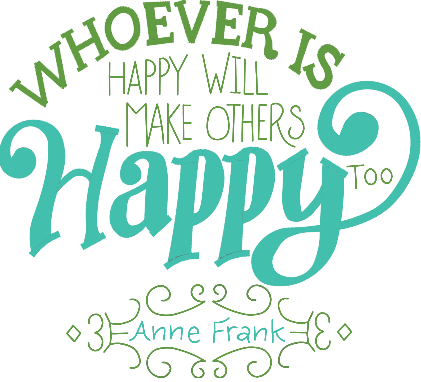
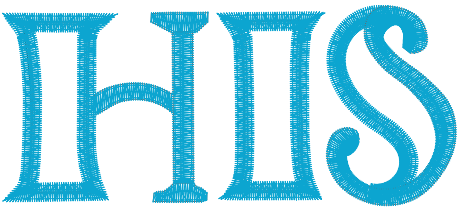

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
BD413  97,1 x 97,2 3,82 x 3,82	 	BD554  109,9 x 109,9 4,32 x 4,32	 
BD553  113,8 x 121,1 4,48 x 4,76	 	BD567  107,9 x 108,2 4,24 x 4,25	 
BD394  97,0 x 96,8 3,81 x 3,81	 	BD412  89,4 x 53,2 3,51 x 2,09	 


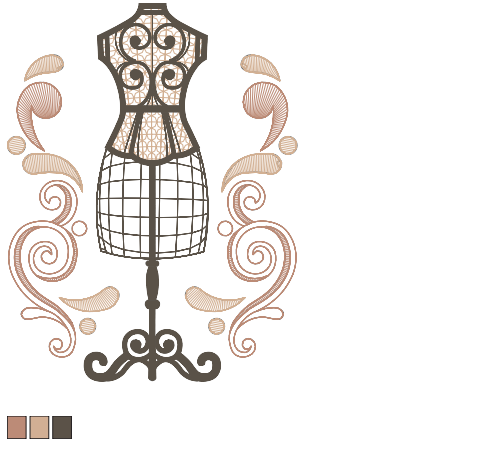
Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
BD501  63,5 x 61,1 2,50 x 2,40	 	BD502  61,5 x 60,7 2,42 x 2,38	 
BD513  63,5 x 63,4 2,50 x 2,49	 	BD514  63,5 x 62,9 2,50 x 2,47	 
BD562  63,9 x 126,0 2,51 x 4,96	 	BD568  109,5 x 160,3 4,31 x 6,31	 









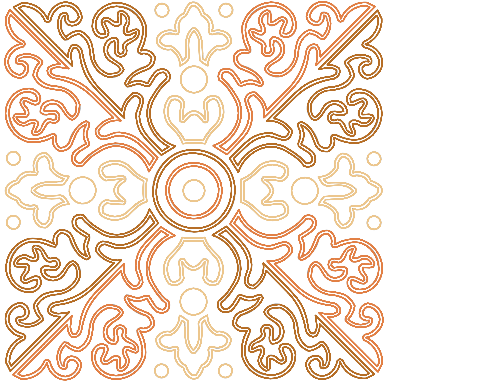



Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde	Farger	Bredde x høyde	Farger
> mm		> mm	
> Tommer		> Tommer	
BD563  89,7 x 89,6 3,53 x 3,52 		BD569_48  120,6 x 120,6 4,74 x 4,74 	















Dekoreringer


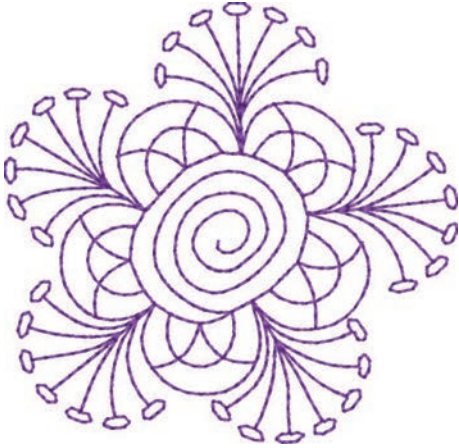






Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde	Farger	Bredde x høyde	Farger
> i mm		> i mm	
> i tommer		> i tommer	
NB843-48 87,6 x 121,1 3,44 x 4,76 		NB826-48 134,9 x 132,9 5,31 x 5,23 	










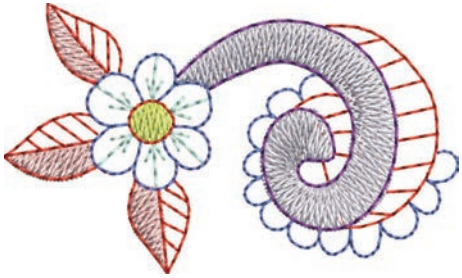



Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger
12633-06 119,8 x 119,9 4,71 x 4,72	 ■	12473-04 93,6 x 184,2 3,68 x 7,25	 ■ ■
BE7904-03 140,0 x 130,4 5,51 x 5,13	 ■ ■	12473-06 133,4 x 119,9 5,25 x 4,72	 ■ ■ ■ ■
80090-06 ■ 83,6 x 37,0 3,29 x 1,45	 ■ ■ ■	80090-07 ■ 128,1 x 36,5 5,04 x 1,43	 ■ ■ ■



Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger
19999-002 124,9 x 136,4 4,91 x 5,37		NB934-48 132,4 x 164,8 5,21 x 6,48	
NB935-48 104,1 x 168,9 4,09 x 6,64		21021-05 118,7 x 155,7 4,67 x 6,12	
21021-04 123,1 x 150,2 4,84 x 5,91		21021-06 116,0 x 109,5 4,56 x 4,31	

Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger
12490-03 118,1 x 113,4 4,64 x 4,46	 	12490-04 146,4 x 122,4 5,76 x 4,81	 
12490-05 125,8 x 104,5 4,95 x 4,11	 	FP887 186,7 x 134,8 7,35 x 5,30	 
12528-12 123,8 x 123,8 4,87 x 4,87	 	12528-03 76,6 x 130,5 3,01 x 5,13	 


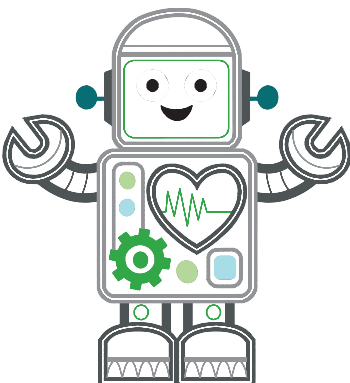




Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger
OC07207 105,8 x 138,6 4,16 x 5,45	 	82007-11  111,7 x 94,2 4,39 x 3,70	 
82007-44 114,0 x 114,8 4,48 x 4,51	 	82006-30  99,9 x 174,6 3,93 x 6,87	 
NB251 71,6 x 103,3 2,81 x 4,06	 	BE790405 125,9 x 185,4 4,95 x 7,29	 








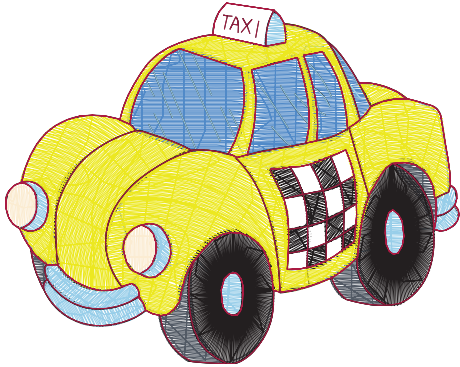

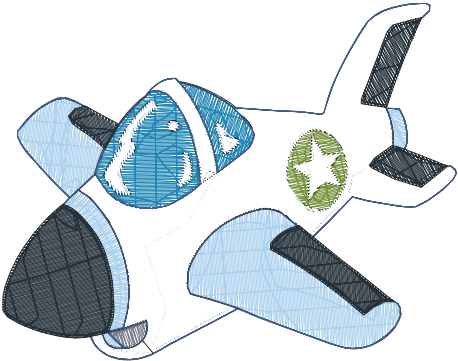

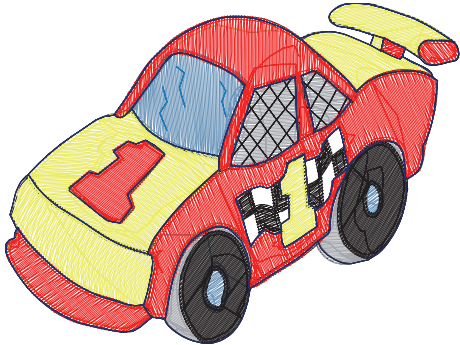

Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger
FB126 86,9 x 102,2 3,42 x 4,02	 	BE790502 59,9 x 58,2 2,35 x 2,29	 
21003-26  123,0 x 124,1 4,84 x 4,88	 	NB403 78,1 x 78,3 3,07 x 3,08	 
NB373 121,4 x 176,8 4,77 x 6,96	 	NB442 55,6 x 58,4 2,18 x 2,29	 


















Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > i mm > i tommer	Motiv Farger
NB481 123,4 x 67,6 4,85 x 2,66	 	NB749 126,5 x 262,8 4,98 x 10,34	 
NA959  75,6 x 103,7 2,97 x 4,08	 	FB106 128,1 x 92,6 5,04 x 3,64	 
NB002 59,3 x 35,1 2,33 x 1,38	 	FQ870 122,1 x 105,1 4,80 x 4,13	 
















Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde > i mm > i tommer	Farger	Bredde x høyde > i mm > i tommer	Farger
WS655 116,5 x 222,3 4,58 x 8,75	 		














Barn


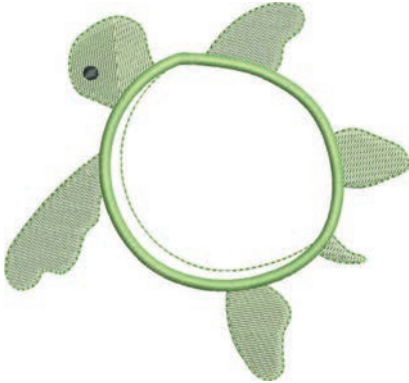






Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger	Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger
12590-03  135,5 x 146,9 5,33 x 5,78	 	CK867  122,2 x 132,8 4,81 x 5,22	 

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
CM031-48 85,7 x 63,4 3,37 x 2,49	 	12401-17 98,8 x 55,1 3,88 x 2,16	 
CK859  118,8 x 141,8 4,67 x 5,58	 <p>Tickle My Tummy</p> 	CK520 75,6 x 60,3 2,97 x 2,37	 
CK510 76,2 x 59,9 3,00 x 2,35	 	CK522 70,8 x 53,1 2,78 x 2,09	 


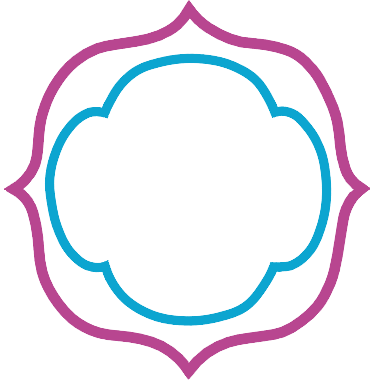


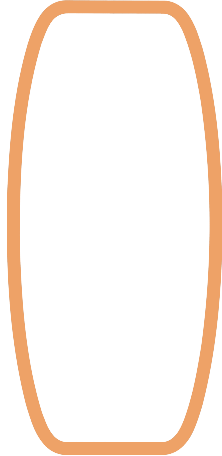


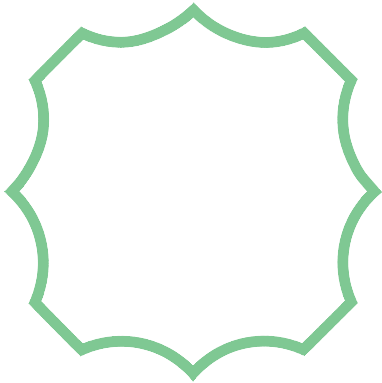


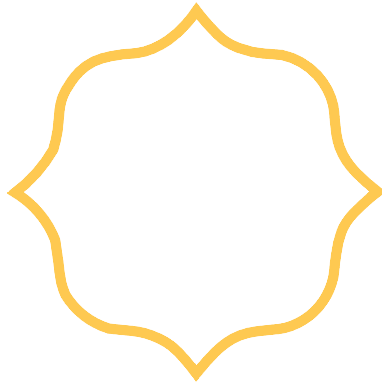


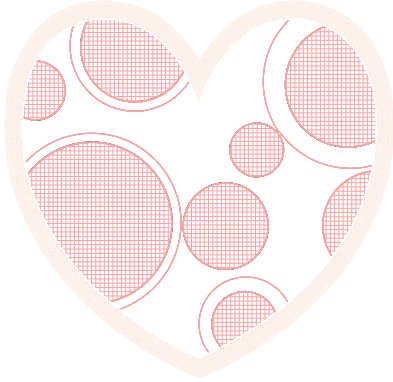
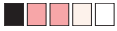



Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
CK863  127,1 x 124,6 5,00 x 4,90	 <p>Wish Upon My Star Light</p> 	NB198-48 94,2 x 72,4 3,70 x 2,85	 
BE790307  141,5 x 126,9 5,57 x 4,99	 	BE790311  114,1 x 152,5 4,49 x 6,00	 
BE790305  118,3 x 145,5 4,65 x 5,72	 	BE790306  132,1 x 151,4 5,20 x 5,96	 


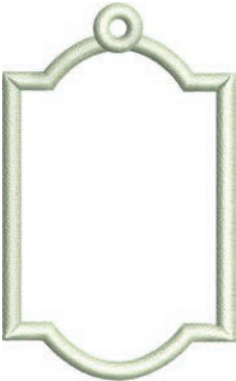





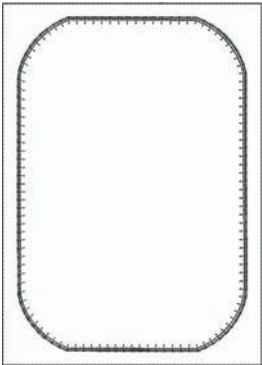


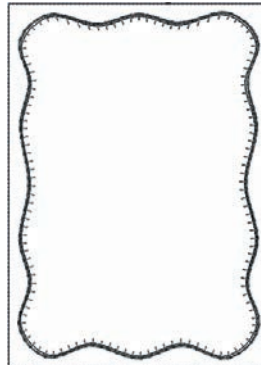




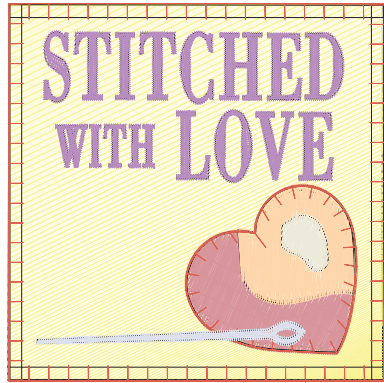

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
BE790309  87,5 x 149,8 3,44 x 5,89	 	BE790310  137,8 x 136,0 5,42 x 5,35	 
BE790312  122,0 x 133,1 4,80 x 5,24	 	BE790313  98,9 x 102,3 3,89 x 4,02	 
CK511 76,2 x 64,6 3,00 x 2,54	 	CM193-48  106,7 x 127,4 4,20 x 5,01	 





Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
CK667  99,8 x 82,3 3,92 x 3,24	 	CK738 89,1 x 85,7 3,50 x 3,37	 
CK970 84,4 x 81,6 3,33 x 3,21	 	CM147 55,0 x 99,6 2,16 x 3,92	 
CM226_48 63 x 63 2,5 x 2,5	 	CM348 119,0 x 167,1 4,68 x 6,57	 

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
CM362  120,6 x 113,0 4,74 x 4,44	 	CM376  100,3 x 97,5 3,94 x 3,84	 
NB193 113,3 x 96,2 4,46 x 3,78	 		

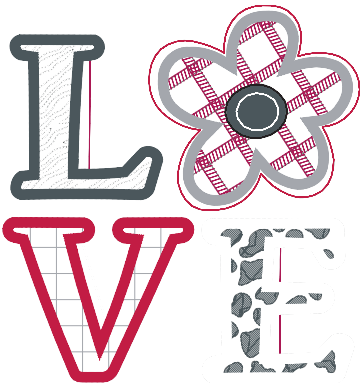
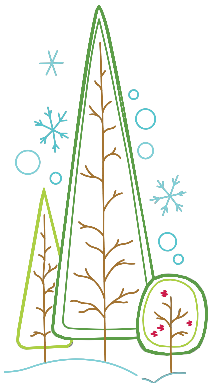
Rammer

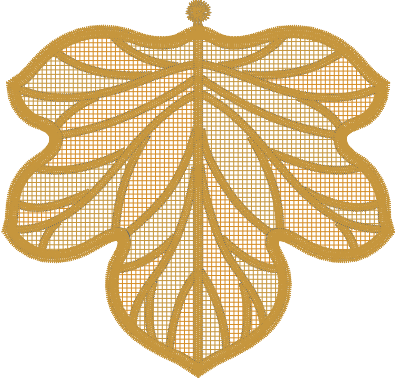

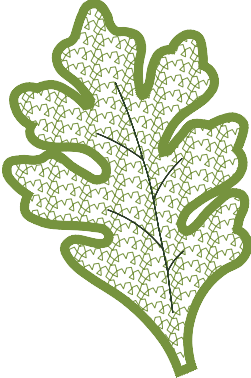





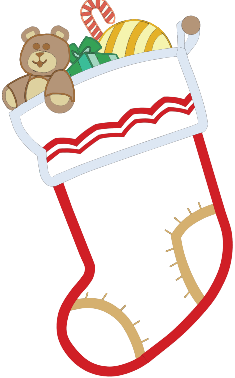






Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
80090-26  124,4 x 128,8 4,89 x 5,07	 	12630-07  97,0 x 205,0 3,8 x 8,1	 
12611-27  136,9 x 137,3 5,38 x 5,40	 	12611-28  140,0 x 140,0 5,51 x 5,51	 
12649-05  91,2 x 88,6 3,59 x 3,48	 	12606-26  138,8 x 138,8 5,46 x 5,46	 




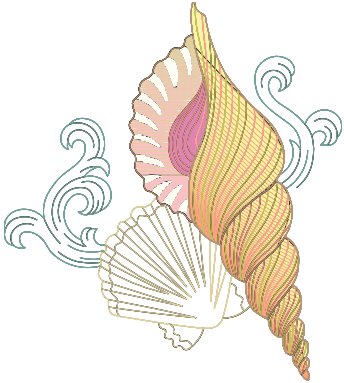

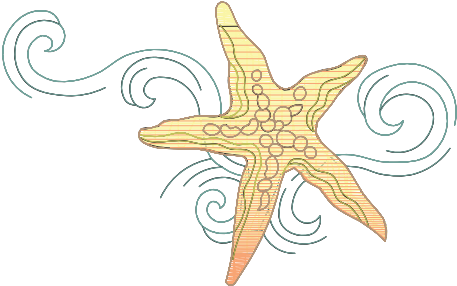







Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
12606-33  43,0 x 70,0 1,69 x 2,75	 	12606-37  45,6 x 77,8 1,79 x 3,06	 
32078-02  123,4 x 172,9 4,85 x 6,80	 	32078-03  123,4 x 172,9 4,85 x 6,80	 
32078-04  123,4 x 172,9 4,85 x 6,80	 	NZ195 76,8 x 76,8 3,02 x 3,02	 

Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger	Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger
12611-21 ☐ 155,8 x 71,7 6,13 x 2,82	 ■■■■■	12611-23 ☐ 155,8 x 71,7 6,13 x 2,82	 ■■■■■
12611-22 ☐ 155,8 x 71,7 6,13 x 2,82	 ■■■■■	12611-24 ☐ 155,8 x 71,7 6,13 x 2,82	 ■■■■■



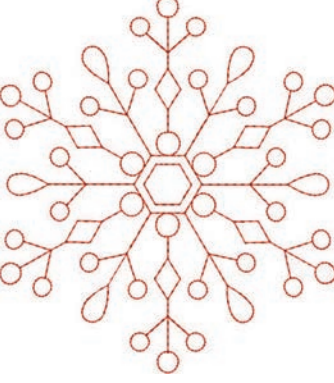



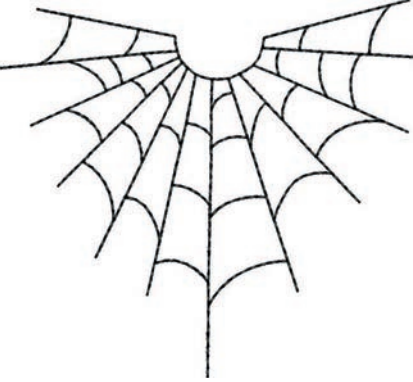





Årstider













Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde > mm > inch	Farger	Bredde x høyde > mm > inch	Farger
21019-14 ☐ 123.1 x 130.3 4.84 x 5.12	 ■■■■■	HG795-48 89.3 x 164.4 3.51 x 6.47	 ■■■■■



Nr. Bredde x høyde > mm > inch	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > inch	Motiv Farger
12597-16 88.4 x 85.0 3.48 x 3.34	 	80009-17 85.7 x 129.8 3.37 x 5.11	 
HE255  133.2 x 127.1 5.24 x 5.00	 	HE252  88.1 x 145.0 3.46 x 5.70	 
HG746-48  111.6 x 138.2 4.39 x 5.44	 	RC514 74.3 x 98.8 2.92 x 3.88	 

Nr. Bredde x høyde > mm > inch	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > inch	Motiv Farger
HG747-48  124.0 x 147.5 4.88 x 5.80	 	NB754-48 114.3 x 128.1 4.50 x 5.04	 
NB759-48 98.7 x 61.7 3.88 x 2.42	 	HD976 101.1 x 108.3 3.98 x 4.26	 
HG806-48 27.7 x 170.4 1.07 x 6.70	 	12415-32 79.6 x 191.2 3.13 x 7.52	 

Nr. Bredde x høyde > mm > inch	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > inch	Motiv Farger
12415-29 108.4 x 172.4 4.26 x 6.78	 	12655-14 164 x 110 6.45 x 4.33	 
12433-05  83.4 x 124.4 3.28 x 4.89	 	12417-04 84.3 x 97.1 3.31 x 3.82	 
BE790303 69.5 x 70.1 2.73 x 2.75	 	BE790301 127.2 x 89.0 5.00 x 3.50	 


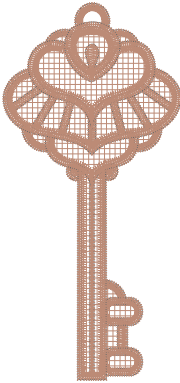




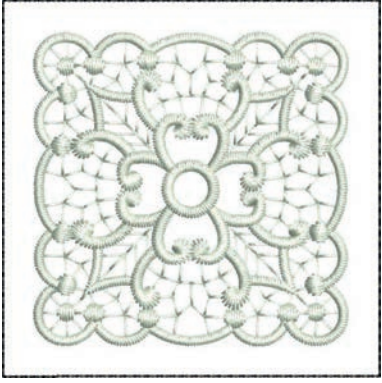








Nr. Bredde x høyde > mm > inch	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > inch	Motiv Farger
GNNF80834 95.2 x 78.8 3.74 x 3.10	 	HE962 120.5 x 135.2 4.74 x 5.32	 
12421-11 39.9 x 43.6 1.57 x 1.71	 	12421-37 67.4 x 61.0 2.65 x 2.40	 
12421-03 45.8 x 48.3 1.80 x 1.90	 	CM287 90.4 x 117.2 3.55 x 4.61	 














Nr. Bredde x høyde > mm > inch	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > inch	Motiv Farger
CM426 45.8 x 96.0 1.80 x 3.77	 	FQ749 77.6 x 94.8 3.05 x 3.73	 
HE919 89.1 x 69.2 3.50 x 2.72	 	HG053 122.1 x 121.8 4.80 x 4.79	 
HG319 88.6 x 151.5 3.48 x 5.96	 	HG460 91.8 x 98.1 3.61 x 3.86	 

Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde	Farger	Bredde x høyde	Farger
> mm > inch		> mm > inch	
NB317 87.4 x 86.9 3.44 x 3.42	 		



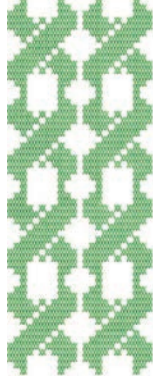









Border og blonder



Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde	Farger	Bredde x høyde	Farger
> mm > Tommer		> mm > Tommer	
12659-01  45,2 x 57,8 1,77 x 2,27	 	12659-06  36,7 x 59,5 1,44 x 2,34	 

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
21021-25  33,8 x 71,5 1,33 x 2,81	 	OC00303  100,6 x 110,6 3,96 x 4,35	 
HG341 63,8 x 63,7 2,51 x 2,50	 	NX957 97,9 x 88,1 3,85 x 3,46	 
NX696 91,2 x 90,7 3,59 x 3,57	 	FB461  121,7 x 121,6 4,79 x 4,78	 


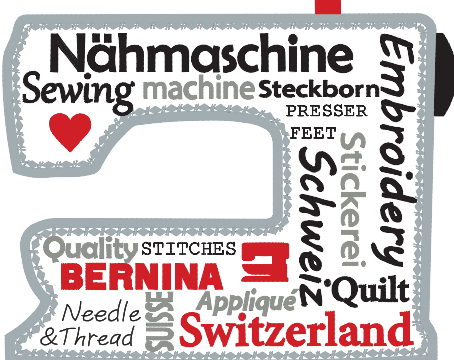




Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
12633-20 34,3 x 170,1 1,35 x 6,69	 	12508-08 40,0 x 150,9 1,57 x 5,94	 
12508-17 42,1 x 152,5 1,65 x 6,00	 	OC33411 24,2 x 177,1 0,95 x 6,97	 
OC33416  36,4 x 127,8 1,43 x 5,03	 	12485-12 41,3 x 139,0 1,62 x 5,47	 


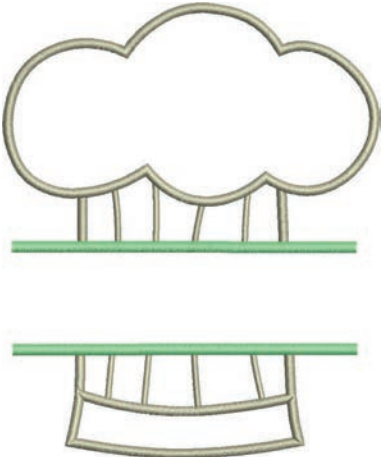

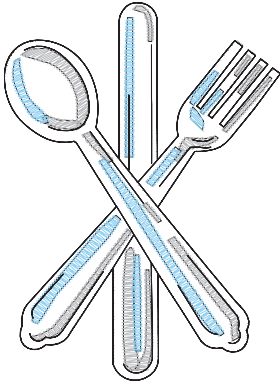

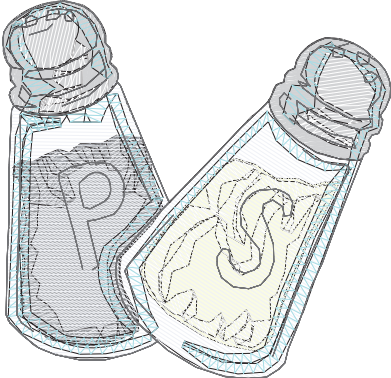








Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
12485-31 45,6 x 225,2 1,79 x 8,86	 	21013-29 40,2 x 152,0 1,58 x 5,98	 
BE110415 43,7 x 172,4 1,72 x 6,78	 	FA981 35,1 x 142,3 1,38 x 5,60	 
21002-21 21,6 x 150,9 0,85 x 5,94	 	21009-29 31,9 x 152,6 1,25 x 6,00	 

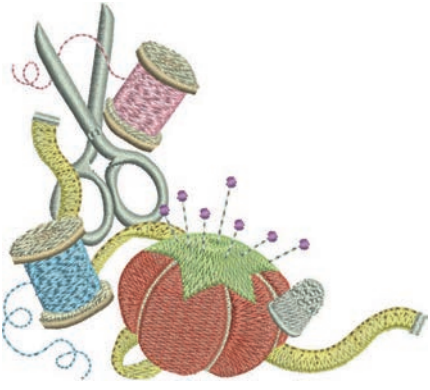



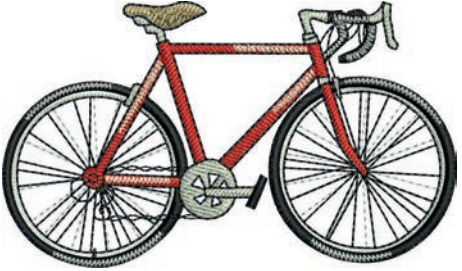

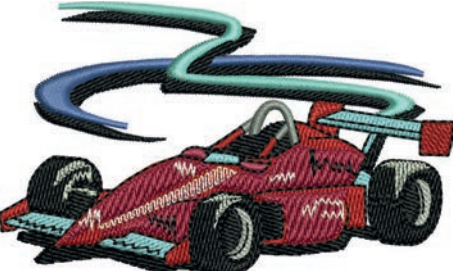
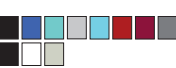
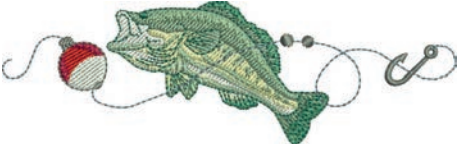

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
82005-40 26,0 x 239,4 1,02 x 9,42	 	BE790702 73,0 x 190,5 2,87 x 7,50	 
NA914 18,8 x 120,3 4,73 x 0,74	 	NB520 26,3 x 175,9 1,03 x 6,92	 
HG177 50,0 x 158,6 1,96 x 6,24	 	CM473 31,8 x 209,6 1,25 x 8,25	 

Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger	Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger
FB436 29,2 x 132,8 1,15 x 5,22	 		















Sport og hobby






Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger	Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger
82014-28  141,5 x 117,1 5,57 x 4,61	 	12611-08  80,0 x 119,7 3,14 x 4,71	 

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
12611-18  130,2 x 157,6 5,12 x 6,20	 	NX737 72,1 x 98,7 2,83 x 3,88	 
NX741 80,0 x 78,0 3,14 x 3,07	 	12383-18 90,7 x 171,2 3,57 x 6,74	 
12472-01  137,7 x 141,7 5,42 x 5,57	 	SP980 63,2 x 63,5 2,48 x 2,50	 



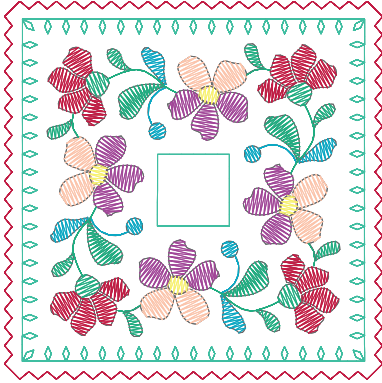

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
FB148 101,1 x 89,5 3,98 x 3,52	 	SR589 95,2 x 66,5 3,75 x 2,61	 
LT870 97,5 x 57,0 3,83 x 2,24	 	RC244 88,4 x 53,4 3,48 x 2,10	 
SR551 120,3 x 38,0 4,73 x 1,49	 		













Dyr

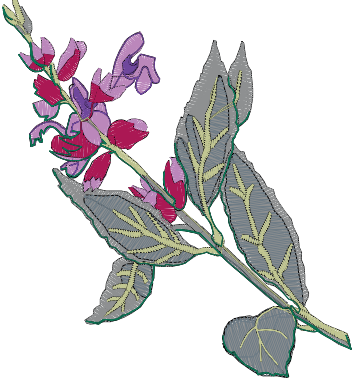



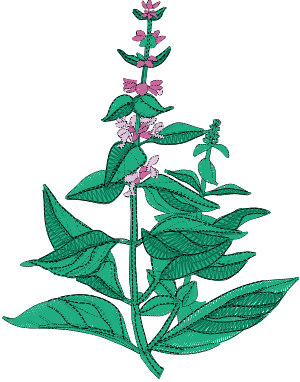







Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
WP415-48 132,4 x 148,4 5,21 x 5,84	 	CM216-48  47,0 x 67,0 1,85 x 2,63	 
CM213-48  58,3 x 101,9 2,29 x 4,01	 	WP421-48 95,8 x 137,5 3,77 x 5,41	 
NA248 77,5 x 73,3 3,05 x 2,88	 	HD977 97,7 x 98,6 3,84 x 3,88	 














Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger	Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger
LJ598 106,5 x 81,5 4,19 x 3,20	 	CM220  71,5 x 71,8 2,81 x 2,82	 

Blomster


Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger	Bredde x høyde > mm > Tommer	Farger
21027-01 123,0 x 122,2 4,84 x 4,81	 	21027-14 120,8 x 120,8 4,75 x 4,75	 

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
21027-16 57,4 x 151,8 2,25 x 5,97	 	21027-17 57,3 x 151,4 2,25 x 5,96	 
21017-01 104,5 x 157,5 4,11 x 6,20	 	FI135 88,5 x 87,1 3,48 x 3,42	 
FI136 84,7 x 89,2 3,33 x 3,51	 	FI138 85,0 x 75,5 3,34 x 2,97	 


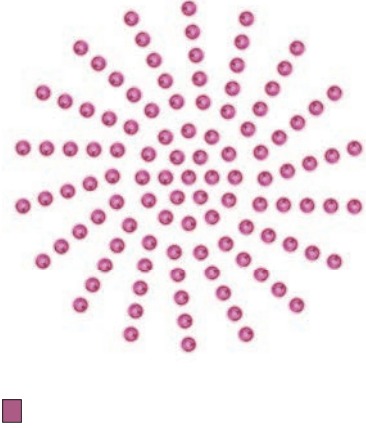


Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
FI142 79,0 x 85,8 3,11 x 3,37	 	FI230 78,1 x 72,4 3,07 x 2,85	 
FI171 69,5 x 88,9 2,73 x 3,50	 	82006-07 123,7 x 165,6 4,87 x 6,51	 
21006-02 114,5 x 135,5 4,50 x 5,33	 	80001-23 85,0 x 101,6 3,34 x 4,00	 





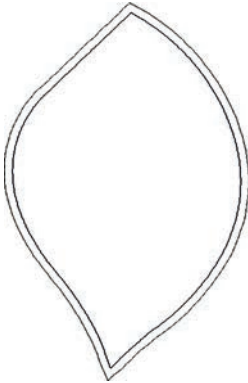










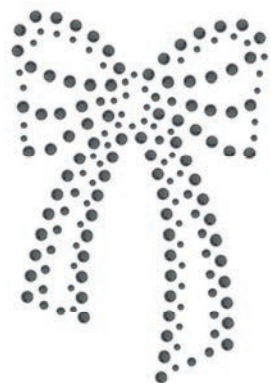

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
12457-06 106,3 x 172,3 4,18 x 6,78	 	12457-13 113,1 x 130,3 4,45 x 5,12	 
21009-21 64,9 x 107,7 2,55 x 4,24	 	BE790408 58,3 x 89,7 2,29 x 3,53	 
21002-02 109,7 x 160,0 4,31 x 6,29	 	21012-04 123,1 x 123,9 4,84 x 4,87 	 









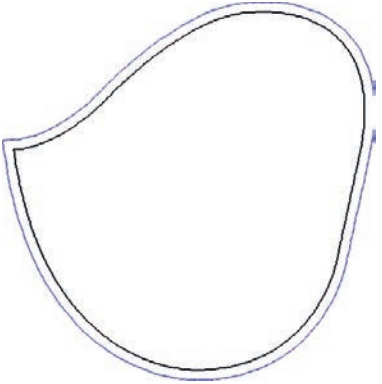

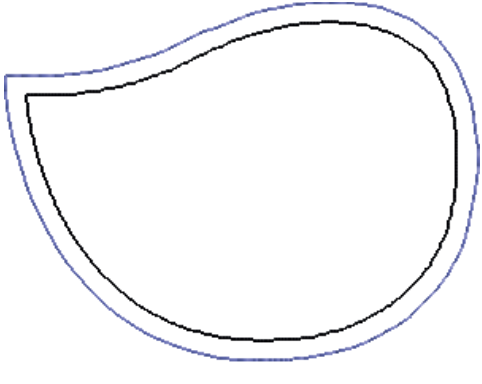

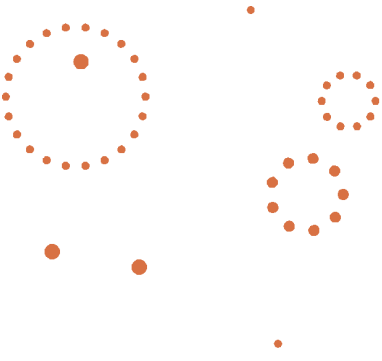


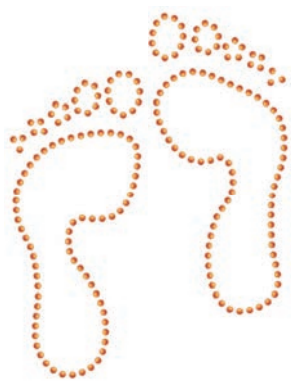

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
FB492 86,8 x 293,2 3,41 x 11,54		FP246 65,6 x 61,8 2,58 x 2,43	
FP814 88,0 x 84,4 3,46 x 3,32		FQ562 90,3 x 156,3 3,55 x 6,15	
FQ722 80,0 x 90,6 3,14 x 3,56		FQ733 66,5 x 66,5 2,61 x 2,61	



Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde	Farger	Bredde x høyde	Farger
> mm		> mm	
> Tommer		> Tommer	
FQ801 46,0 x 112,5 1,81 x 4,42		NB209 90,0 x 89,9 3,54 x 3,53	




Design med spesialeffekter

Nr.	Motiv	Nr.	Motiv
Bredde x høyde	Farger	Bredde x høyde	Farger
> mm		> mm	
> Tommer		> Tommer	
DW11  70 x 71 2,76 x 2,80		21026-08_DW  86,4 x 174,0 3,40 x 6,85	

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
21026-02_DW  68,6 x 193,8 2,70 x 7,62	 	21026-02_CW A  60,8 x 93,8 2,39 x 3,69	
21026-02_CR  103 x 127 4,05 x 0,47	 	12448-09_PW  121 x 161 4,76 x 6,34	 
21026-05_DW  118,0 x 201,9 4,64 x 7,94	 	12448-11_CR  84 x 123 3,31 x 4,84	 

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
12448-08_PW  119,1 x 177,4 4,68 x 6,98	 	21022-13_DW   105,6 x 192,8 4,15 x 7,59	 
21022-13_CWA_A  75,4 x 76,4 2,96 x 3,00		21022-13_CWA_B  47,7 x 36,2 1,86 x 1,42	
21022-13_CR  95 x 86 3,74 x 3,39	 	DW07  114 x 152 4,49 x 5,98	 

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
DW05  105 x 94 4,13 x 3,70	 	DW10  119 x 119 4,69 x 4,69	
DW08  100 x 206 3,94 x 8,11	 	BE700121  128 x 128 5,0 x 5,1	 
BE700122  119,4 x 37,0 4,70 x 1,45	 	BE700123  112,7 x 205,8 4,43 x 8,10	 

Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger	Nr. Bredde x høyde > mm > Tommer	Motiv Farger
BE700124  141,0 x 134,4 5,55 x 5,29	 		

Indeks

A

Angi forhandleropplysninger	58
Anvende bruksanvisning	64

B

Broderifilformat	24
Broderiprøve	24
Bruk eco-modus	64
Bruke spolenett	31

E

Endre broderimotivstørrelse proporsjonalt	68
Endre broderimotivstørrelsen uproporsjonalt	69
Endre farge	82
Endre stingtetthet	70

F

Feilmeldinger	98
Fjern trådrester under stingplaten	93
Flytte broderirammen bakover	47
Fri punktposisjonering	77

G

Gjenopprette grunninnstillinger	59
---------------------------------------	----

I

Innledning	11
------------------	----

J

Justere broderirammen	50
-----------------------------	----

K

Kassere maskinen	102
Koble til broderimodul	42
Koble til fotpedal	28
Kombinasjonsmodus	78
Kombinere broderimotiv	78
Kontroller fastvareversjon	57

L

Lagre servicedata	59
Lagring av maskinen	102

M

Miljøvern	9
Montere broderinål	33
Montere broderiramme	46
Montere stingplate	34

N

Nål, tråd, stoff	21
Nålstopp oppe/nede	30
Nål-tråd-forhold	23

O

Oppdater maskinens fastvare	60
Oversikt broderimodul	16, 19
Oversikt over broderimotiver	104
Overtrådspenning	49

R

Rasterpunktposisjonering	76
Regulere hastighet	65
Rengjøre tråddopffangeren	62
Rengjøring av griper	93

S

Sette inn snellestopper	31
Sikkerhetsforskrifter	7
Smøre griper	94
Stille inn lyd	56
Stille inn lysstyrke på skjermen	56
Stille inn overtrådsindikator	55
Stille inn overtrådsindikatoren	55
Stille inn silyset	57
Symbolforklaring	10

T

Tekniske data	103
Træ i undertråden	39
Træ overtråd	35

U

Utbedre feil	96
--------------------	----

V

Vedlikehold og rengjøring.....	93
Velge broderimotiv	42
Velge egne innstillinger	54
Velge språk.....	56
Virtuell posisjonering av broderirammen	48
Vise hjelp	64

Å

Åpne broderingsveileder	64
-------------------------------	----



in partnership with

Mettler

BERNINA International AG | CH-8266 Steckborn Switzerland | www.bernina.com | © Copyright by BERNINA International AG

1028895_10A.07
2019-09 NO

made to create **BERNINA**